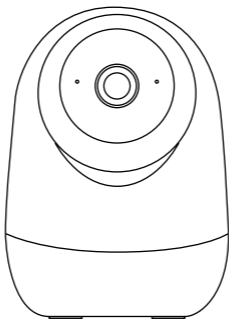


DREAME

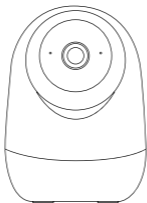
QUICK GUIDE



Dreame NAVO
Care SE 1 Incam

English	01
Deutsch	12
Español	22
Français	32
Italiano	43
日本語	54
한국어	62
ไทย	70
繁體中文	78
Українська	86
Türkçe	89
Русский	92
Қазақша	95
العربية	98
Polish	108
Ελληνικά	118

Product Packaging List



Dreame NAVO Care SE 1 Incam
× 1



Screw package
× 1



Positioning sticker
× 1



Quick Guide
× 1



Bracket
× 1

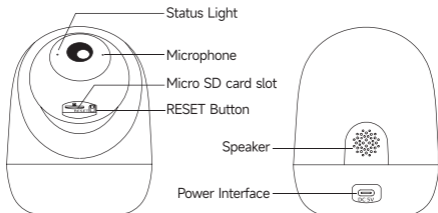


USB power cable
× 1



C to C power cable
× 1

Product Component Description



Name	Description
Power Input	DC 5V/1A
Status Light	<ul style="list-style-type: none">● Red light steady on: Network failure⊙ Red light flashing slowly: Waiting for network connection / Connecting to network● Blue light steady on: Normal operation⊙ Blue light flashing slowly: Someone is viewing the camera screen.
Micro SD card slot	Supports Micro SD card storage (max. 256GB)
RESET Button	Press and hold 5 seconds to reset the device (all Settings will be restored to factory default settings).
Other components	Microphone, speaker, power port

APP Installation and Device Connection

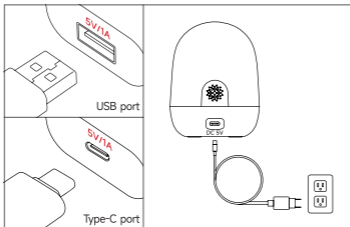
1. Download and install the APP

Download and install the Dreamehome APP from the App Store or Google Play, then register and log in.



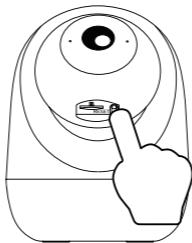
2. Connect the power supply of the device.

- Please use a power adapter with an output specification of 5V/1A.
- Remove the power cable that matches the adapter from the packaging box, connect the camera to the adapter, and plug it into the power socket.
- The red indicator on the camera will light up after the power is turned on.



3. Confirm that the device is in pairing mode.

- A prompt will be sounded when the equipment is ready, and the status indicator light will flash slowly in red.
- If the status indicator of the device does not enter the slow red flashing state within 30 seconds, please press and hold the reset button for 5 seconds to restore the factory settings, and then pair again.



4. Bind the device to the Dreamehome APP

- Ensure that Wi-Fi is available. The device (camera) supports both 2.4GHz and 5GHz Wi-Fi.
- Open the Dreamehome App and tap the “...” in the upper right corner on the “Devices” page, then select “Add Device”.

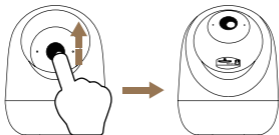
Scan the QR Code to add: Scan the QR code on the device and follow the prompts to complete the pairing.

Manual addition: Click “Add”, find “NAVO Care SE 1 Incam”, and follow the prompts to complete the pairing.

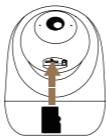
Device Installation

1. Micro SD card installation (optional)

- Push the camera upwards to expose the Micro SD card slot.

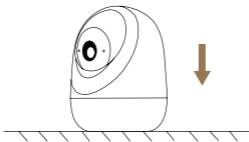


- Insert the TF card (which needs to be purchased separately) into the Micro SD card slot.



2. Installation method

Method 1: Place the camera on a horizontal surface with a strong Wi-Fi signal.

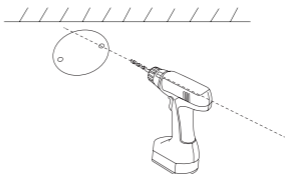


Method 2: Install the device on the ceiling.

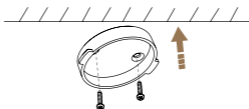
Note: Ensure that the wall where the device is installed can bear at least three times the weight of the device. Please avoid using adhesive stickers to fix the camera on the painted wall.

Installation steps

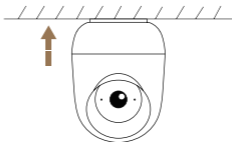
- Find a clean and tidy surface, stick the positioning sticker on it, and determine the installation position of the camera.
- Use a punching tool to punch holes at the positions marked on the sticker.



- Insert the screws and fix the camera bracket to the wall to ensure a stable installation.



- Insert the camera into the bracket.



Insert the camera into the bracket.

Item	Description
Model	A121
Resolution	2304(H) x 1296(V)
Angle of View	85° /45° /95°
Pan-tilt Range	Horizontal : 0° to 350° Vertical: 0° to 95°
Infrared Distance	Maximum 10 meters (32.8 feet)
Operating Temperature	-20° C to 50° C
Local Storage	SD Card (max. 256GB)
Input Power	DC 5V/1A
Supported Mobile Phone Systems	iOS 9 or later; Android 5.0 or later

Operation Requirements

- Use the equipment under the allowable humidity and temperature conditions.
- Do not aim the device at strong light (such as light and sunlight) when focusing, as this may shorten the lifespan of CMOS sensor and causing the picture to be too bright or flicker.
- Comply with local laws and regulations, and respect others' privacy and legitimate rights.

Child Safety

- Follow all child safety precautions. Children's play equipment or its accessories may pose hazards.
- The device and its accessories are not suitable for children. Children's use should be supervised by adults.

NOTICE

Notice (United States Of America)

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radio Frequency Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. The device can be used in fixed/mobile exposure condition. The min separation distance is 20cm.

Notice: Shielded cables

All connections to other computing devices must be made using shielded cables to maintain compliance with FCC regulations.

5150-5350 MHz can be used indoor only.


The following importer is the responsible party

Company Name: ANTEK SERVICE INC

Address: 901 N PENNSYLVANIA ST STE O DENVER, CO 80203 United States

Telephone: +01303-8006306

Warning (Europe)

 This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Declaration of Conformity

It is hereby declared that Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. confirms that this device complies with the basic requirements and relevant provisions of Directive 2014/53/EU. For the Declaration of Conformity, please visit: <https://global.dreameotech.com>

Do not use this device in an environment with excessively high or low temperatures. Do not expose the device to strong sunlight or an overly humid conditions.

The applicable temperature range for the device and its accessories is from -20°C to 50°C.

It is recommended to power on and use it in an environment with a temperature range of 5°C to 25°C.

Please put the device in a normal temperature and well-ventilated environment when using.

Radio frequency exposure information:

The Maximum Permissible Exposure (MPE) level is calculated based on a distance of 20 centimeters between the device and the human body. To meet the requirements of radio frequency exposure, please keep the device at least 20 centimeters away from the human body.

The frequency range and power are as follows:

Function	Frequency	Operation Frequency	Maximum Power
BT	2.4GHz	2402-2480 MHz	EIRP 20 dBm
Wi-Fi	2.4GHz	2412-2472MHz	EIRP 20 dBm
		5150-5250MHz	EIRP 20 dBm
	5GHz	5250-5350MHz	EIRP 20 dBm
		5470-5725MHz	EIRP 20 dBm
		5725-5850MHz	EIRP 14 dBm

The 5150 to 5350 MHz frequency band is for indoor use only.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK



Your product is designed and manufactured with high-quality materials and components and can be recycled and reused.



This symbol indicates that the product must not be discarded as household waste but should be sent to an appropriate recycling facility for recycling and processing. Proper handling and recycling help protect natural resources, human health and the environment. For more information about the handling and recycling of this product, please contact your local government, waste disposal service provider, or the store where you purchased this product.

Please find our Vulnerability Disclosure Policy in website: <https://static.hellonavo.com/camera/software-iterative-lifecycle.html>



Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29, 2132JG Hoofddorp
+31 20 793 2050 Ext. 800
compliance.eu@dreame.tech

After-sales Service

- **Warranty Period**

This product is covered by a 12-month free warranty service from the date of purchase (excluding damage caused by human error).

- **After-sales service email**

support-IPC@dreame.tech

- **Australia Consumer Rights Statement**

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law.

You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage.

You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

CopyRight

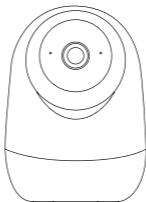
© 2024. All rights reserved. All product names are registered trademarks of their respective companies. Apple, the Apple logo, and iPhone are trademarks of Apple Inc. registered in the United States and other countries; Google, the Google logo, and Android are trademarks of Google Inc.; App Store is a service mark of Apple Inc.; Google Play is a service mark of Google Inc.

Manufacturer Information

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Produktverpackungsliste



Dreame NAVO Care SE 1 Incam
x1



Schraubenpaket
x1



Positionierungsaufkleber
x1



Kurzanleitung
x1



Halterung
x1

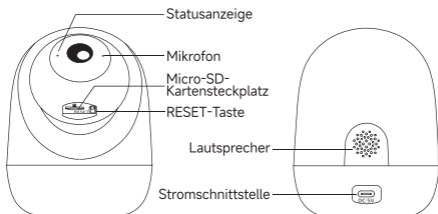


USB-Stromkabel
x1



C-zu-C-Stromkabel
x1

Produktkomponenten-Beschreibung



Bezeichnung	Beschreibung
Eingangsleistung	DC 5 V/1 A
Statusanzeige	<ul style="list-style-type: none">● Rotes Licht leuchtet dauerhaft: Netzwerkfehler⊗ Rotes Licht blinkt langsam: Warten auf Netzwerkverbindung / Mit Netzwerk verbinden● Blaues Licht leuchtet dauerhaft: Normaler Betrieb⊗ Blaues Licht blinkt langsam: Jemand betrachtet den Kamerabildschirm.
Micro-SD-Kartensteckplatz	Unterstützt Micro-SD-Karten-Speicher (max. 256 GB)
RESET-Taste	5 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät zurückzusetzen (alle Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt).
Weitere Komponenten	Mikrofon, Lautsprecher, Stromanschluss

APP-Installation und Geräteverbindung

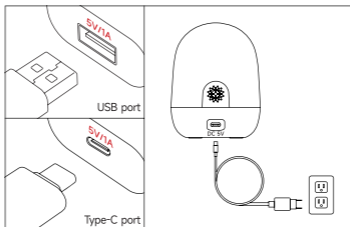
1. App herunterladen und installieren

Laden Sie die Dreamehome-App aus dem App Store oder von Google Play herunter und installieren Sie sie – anschließend registrieren Sie sich und melden sich an.



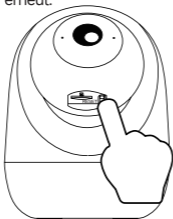
2. Schließen Sie die Stromversorgung des Geräts an.

- Bitte benutzen Sie ein Netzteil mit einer Ausgangsleistung von 5 V/1 A.
- Entnehmen Sie das zum Adapter passende Netzkabel aus der Verpackung, schließen Sie die Kamera an den Adapter an und verbinden Sie diesen mit der Steckdose.
- Sobald die Kamera eingeschaltet wird, leuchtet die rote Anzeige auf.



3. Überprüfen Sie, ob sich das Gerät im Kopplungsmodus befindet.

- Es wird ein Signalton ausgegeben, sobald das Gerät betriebsbereit ist, und die Status-Anzeige blinkt langsam rot.
- Falls die Status-Anzeige des Geräts nicht innerhalb von 30 Sekunden langsam rot zu blinken beginnt, halten Sie bitte 5 Sekunden lang die Reset-Taste gedrückt, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, und koppeln Sie es anschließend erneut.



4. Das Gerät mit der Dreamehome-App verbinden

- Vergewissern Sie sich, dass WLAN verfügbar ist. Das Gerät (Kamera) unterstützt sowohl WLAN mit 2,4 GHz als auch 5 GHz.
- Öffnen Sie die Dreamehome-App und tippen Sie in der oberen rechten Ecke der Seite „Geräte“ auf „...“ und wählen Sie anschließend „Gerät hinzufügen“.

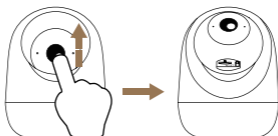
Scannen Sie den QR-Code zum Hinzufügen: Scannen Sie den QR-Code auf dem Gerät und befolgen Sie die Anweisungen, um die Kopplung abzuschließen.

Manuelles Hinzufügen: Klicken Sie auf „Hinzufügen“, suchen Sie „NAVO Care SE 1 Incam“ und folgen Sie den Anweisungen zum Abschluss der Kopplung.

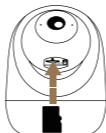
Geräteinstallation

1. Micro-SD-Installation (optional)

- Schieben Sie die Kamera nach oben, um den Micro-SD-Kartensteckplatz freizulegen.

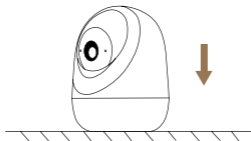


- Stecken Sie die TF-Karte (muss separat erworben werden) in den Micro-SD-Kartensteckplatz.



2. Installationsmethode

Methode 1: Stellen Sie die Kamera auf eine ebene Oberfläche, auf der sie ein starkes WLAN-Signal empfängt.

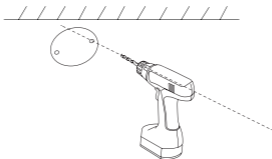


Methode 2: Installieren Sie das Gerät an der Decke.

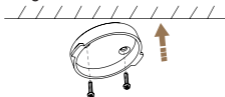
Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die Wand, an der Sie das Gerät anbringen möchten, mindestens das Dreifache des Gewichts des Geräts tragen kann. Verwenden Sie keine Klebestreifen, um die Kamera an einer gestrichenen Wand zu befestigen.

Installationsschritte

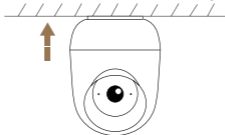
- Kleben Sie den Positionierungsaufkleber auf eine saubere und ordentliche Oberfläche und bestimmen Sie die Installationsposition der Kamera.
- Mit einem Lochwerkzeug stanzen Sie Löcher an den auf dem Aufkleber markierten Stellen.



- Setzen Sie die Schrauben ein und befestigen Sie die Kamerahalterung an der Wand, um eine stabile Installation zu gewährleisten.



- Setzen Sie die Kamera in die Halterung ein.



Technische Daten

Artikel	Beschreibung
Modell	A121
Auflösung	2.304 (H) x 1.296 (V)
Bildwinkel	85° /45° /95°
Schwenk- und Neigebereich	Horizontal: 0° bis 350° Vertikal: 0° bis 95°
Infrarot-Entfernung	Maximal 10 Meter (32,8 Fuß)
Betriebstemperatur	-20 ° C bis 50 ° C
Lokaler Speicher	SD-Karte (max. 256 GB)
Eingangsleistung	DC 5 V/1 A
Unterstützte Mobiltelefonsysteme	iOS 9 oder höher; Android 5.0 oder höher

Betriebsanforderungen

- Dieses Gerät darf nur unter den zulässigen Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen verwendet werden.
- Richten Sie das Gerät beim Fokussieren auf kein starkes Licht (z. B. Lampenlicht oder Sonnenlicht) – dies kann die Lebensdauer des CMOS-Sensors verkürzen und zu überbelichteten oder flackernden Bildern führen.
- Beachten Sie die lokalen Gesetze und Vorschriften und respektieren Sie die Privatsphäre und die Persönlichkeitsrechte anderer.

Sicherheit von Kindern

- Beachten Sie alle Sicherheitsvorkehrungen für Kinder. Die Spielgeräte für Kinder oder deren Zubehör können Gefahren mit sich bringen.
- Das Gerät und sein Zubehör eignen sich nicht für Kinder. Wird das Gerät von Kindern benutzt, sollte dies unter Aufsicht von Erwachsenen erfolgen.



Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29, 2132JG Hoofddorp
+31 20 793 2050 Ext. 800
compliance.eu@dreame.tech

HINWEIS

Warnung (Europa)

CE Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft in Bezug auf Funkstörungen.

Konformitätserklärung

Dreama Trading (Tianjin) Co., Ltd. bestätigt hiermit, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter: <https://global.dreametech.com>

Benutzen Sie dieses Gerät nicht in einer Umgebung mit besonders hohen oder niedrigen Temperaturen. Das Gerät darf weder starker Sonneneinstrahlung noch übermäßig feuchten Bedingungen ausgesetzt werden.

Der für das Gerät und sein Zubehör zulässige Temperaturbereich liegt zwischen $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ und $50\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Das Gerät sollte in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ und $25\text{ }^{\circ}\text{C}$ eingeschaltet und verwendet werden.

Platzieren Sie das Gerät während der Nutzung bitte in einer Umgebung mit normaler Temperatur und guter Belüftung.

Informationen zur Hochfrequenzbelastung:

Der maximal zulässige Expositionswert (MPE) wird auf der Grundlage eines Abstands von 20 Zentimetern zwischen dem Gerät und dem menschlichen Körper berechnet. Zur Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich der Exposition gegenüber Hochfrequenzstrahlung sollten Sie das Gerät mindestens 20 Zentimeter vom menschlichen Körper entfernt halten.

Im Folgenden sind der Frequenzbereich und die Leistung aufgeführt:

Funktion	Frequenz	Betriebsfrequenz	Maximale Leistung
BT	2.4GHz	2402-2480 MHz	EIRP 20 dBm
Wi-Fi	2.4GHz	2412-2472MHz	EIRP 20 dBm
	5GHz	5150-5250MHz	EIRP 20 dBm
		5250-5350MHz	EIRP 20 dBm
		5470-5725MHz	EIRP 20 dBm
		5725-5850MHz	EIRP 14 dBm

Das Frequenzband von 5.150 bis 5.350 MHz ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK



Ihr Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Symbol besagt, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf, sondern zum ordnungsgemäßen Recycling und zur Wiederaufbereitung an eine geeignete Recyclinganlage gebracht werden muss. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung trägt zum Erhalt der natürlichen Ressourcen, zum Schutz der menschlichen Gesundheit und zur Bewahrung der Umwelt bei. Für weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde, Ihren Entsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Kundendienst

- **Garantiezeitraum**

Dieses Produkt unterliegt einer 12-monatigen kostenlosen Garantie ab Kaufdatum (ausgenommen sind Schäden, die durch menschliche Einflüsse verursacht wurden).

- **Kundendienst-E-Mail**

support-IPC@dreame.tech

Copyright

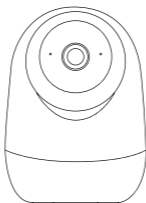
© 2024. Alle Rechte vorbehalten. Alle Produktnamen sind eingetragene Marken der jeweiligen Unternehmen. Apple, das Apple-Logo und iPhone sind Marken von Apple Inc., die in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern registriert sind; Google, das Google-Logo und Android sind Marken von Google Inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.; Google Play ist eine Dienstleistungsmarke von Google Inc.

Herstellerangaben

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Lista de embalaje del producto



1 × Dreame NAVO Care SE 1 Incam



1 × paquete de tornillos



1 × pegatina de posicionamiento



1 × guía rápida



1 × soporte

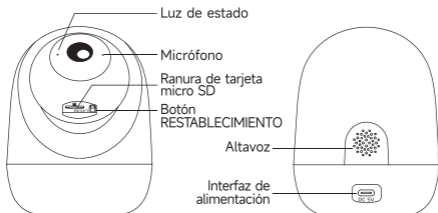


1 × cable de alimentación USB



1 × cable de alimentación C a C

Descripción de componentes del producto



Nombre	Descripción
Entrada de alimentación	5 V/1 A CC
Luz de estado	<ul style="list-style-type: none">● Luz roja fija: Fallo de red⊙ Luz roja parpadea lentamente: Esperando conexión a red/ Conectando a la red● Luz azul fija: Funcionamiento normal⊙ Luz azul parpadea lentamente: Alguien está mirando a la pantalla de la cámara.
Ranura de tarjeta micro SD	Soporta almacenamiento en tarjeta Micro SD (máx. 256 GB)
Botón RESTABLECIMIENTO	Mantener pulsado 5 segundos para restablecer el dispositivo (se restablecerán todos los ajustes a los ajustes predeterminados de fábrica).
Otros componentes	Micrófono, altavoz, puerto de alimentación

Instalación de la aplicación y conexión de dispositivos

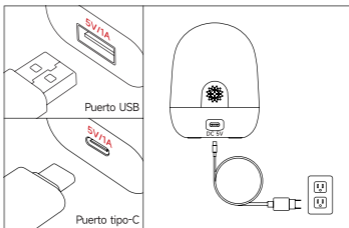
1. Descargue e instale la aplicación

Descargue e instale la aplicación Dreamehome de App Store o Google Play, luego registrarse e iniciar sesión.



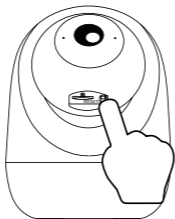
2. Conecte el suministro de energía del dispositivo.

- Use un adaptador de alimentación con especificación de salida de 5 V/1 A.
- Retire de la caja de embalaje el cable de alimentación que coincida con el adaptador, conecte la cámara al adaptador, y enchufe a la toma de corriente.
- El indicador rojo de la cámara se iluminará cuando se encienda la alimentación.



3. Asegúrese de que el dispositivo está en modo de emparejamiento.

- Cuando el equipo esté preparado sonará un aviso, y la luz indicadora de estado parpadeará lentamente en rojo.
- Si el indicador de estado del dispositivo no parpadea lento en rojo en menos de 30 segundos, mantenga pulsado el botón de restablecimiento 5 segundos para restaurar los ajustes de fábrica, y luego empareje de nuevo.



4. Vincule el dispositivo a la aplicación Dreamehome

- Asegúrese de que haya WiFi disponible. El dispositivo (cámara) soporta WiFi de 2,4 GHz y de 5 GHz.
- Abra la aplicación Dreamehome y toque “...” en la esquina superior derecha en la página “Dispositivos”, luego seleccione “Añadir dispositivo”.

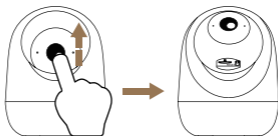
Escanee el código QR para añadir: Escanee el código QR en el dispositivo y siga los avisos para completar el emparejamiento.

Cómo añadir manualmente: Pulse en “Añadir”, encuentre “NAVO Care SE 1 Incam”, y siga los avisos para completar el emparejamiento.

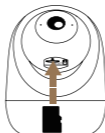
Instalación de dispositivo

1. Instalación (opcional) de tarjeta micro SD

- Empuje la cámara hacia arriba para exponer la ranura de tarjeta Micro SD.

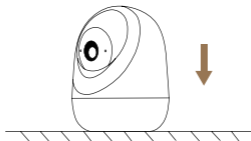


- Inserte la tarjeta TF (que tiene que adquirirse por separado) en la ranura de tarjeta Micro SD.



2. Método de instalación

Método 1: Coloque la cámara en una superficie horizontal con una señal WiFi potente.

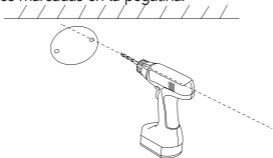


Método 2: Instale el dispositivo en el techo.

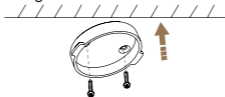
Nota: Asegúrese de que la pared en la que se instala el dispositivo pueda aguantar el triple del peso del dispositivo. Evite usar pegatinas adhesivas para fijar la cámara a una pared pintada.

Pasos de la instalación

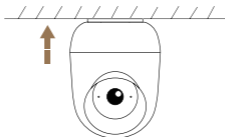
- Encuentre una superficie limpia y ordenada, pegue la pegatina de posicionamiento sobre ella, y determine la posición de instalación de la cámara.
- Use una herramienta punzonadora para hacer orificios en las posiciones marcadas en la pegatina.



- Inserte los tornillos y fije el soporte de cámara a la pared para asegurar una instalación estable.



- Inserte la cámara en el soporte.



Especificaciones técnicas

Elemento	Descripción
Modelo	A121
Resolución	2304(H) x 1296(V)
Ángulo de visión	85° /45° /95°
Cobertura panorámica-inclinación	Horizontal: 0° a 350° Vertical: 0° a 95°
Distancia de infrarrojos	Máximo 10 metros (32,8 pies)
Temperatura de funcionamiento	-20 ° C a 50 ° C
Almacenamiento local	Tarjeta Micro SD (máx. 256 GB)
Potencia de entrada	5 V/1 A CC
Sistemas de telefonía móvil soportados	iOS 9 o posterior; Android 5.0 o posterior

Requisitos de funcionamiento

- Use el equipo en las condiciones de humedad y temperatura permitidas.
- Al enfocar no se debe dirigir el dispositivo a una luz fuerte (como la luz solar), ya que se podría acortar la esperanza de vida del sensor CMOS y hacer que las imágenes queden demasiado brillantes o parpadeen.
- Se debe cumplir la legislación y los reglamentos locales, y respetar la privacidad y los derechos legítimos de los demás.

Seguridad infantil

- Siga todas las precauciones para la seguridad infantil. Si los niños juegan con el equipo o sus accesorios pueden correr riesgos.
- El dispositivo y sus accesorios no son adecuados para niños. Los niños deben ser supervisados por adultos.



Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29, 2132JG Hoofddorp
+31 20 793 2050 Ext. 800
compliance.eu@dreame.tech

AVISO

Advertencia (Europa)

CE Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Declaración de Conformidad

Por la presente se declara que Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. confirma que este dispositivo cumple los requisitos básicos y las estipulaciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. Para la Declaración de Conformidad, visite: <https://global.dreameotech.com>

No use este dispositivo en un entorno con temperaturas excesivamente altas o bajas. No exponga el dispositivo a luz solar fuerte o condiciones excesivamente húmedas.

El intervalo aplicable de temperatura para el dispositivo y sus accesorios es de -20 °C a 50 °C.

Se recomienda encender y usar el dispositivo en un entorno con un intervalo de temperatura de 5 °C a 25 °C .

Ponga el dispositivo en un entorno a temperatura normal y bien ventilado.

Información de exposición a radiofrecuencias:

El máximo nivel de exposición permitido (MPE) se calcula en función de una distancia de 20 centímetros entre el dispositivo y el cuerpo humano. Para satisfacer los requisitos de exposición a radiofrecuencias, hay que mantener el dispositivo al menos a 20 centímetros del cuerpo humano.

El alcance de frecuencia y potencia es:

Función	Frecuencia	Frecuencia de funcionamiento	Potencia máxima
BT	2.4GHz	2402-2480 MHz	EIRP 20 dBm
Wi-Fi	2.4GHz	2412-2472MHz	EIRP 20 dBm
	5GHz	5150-5250MHz	EIRP 20 dBm
		5250-5350MHz	EIRP 20 dBm
		5470-5725MHz	EIRP 20 dBm
		5725-5850MHz	EIRP 14 dBm

La banda de frecuencias de 5150 a 5350 MHz es solo para uso en interiores.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK



El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad y se puede reciclar y reutilizar.



Este símbolo indica que el producto no se debe desechar como residuos domésticos y debe enviarse a instalaciones de reciclaje apropiadas para su reciclaje y procesamiento. Un manejo y reciclaje apropiados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para más información sobre el manejo y reciclaje de este producto, hay que contactar con el gobierno local, prestador de servicios de eliminación de residuos o la tienda en la que se compró el producto.

Servicio posventa

- **Periodo de garantía**

Este producto está cubierto por un periodo de garantía gratuito de 12 meses desde la fecha de compra (excluyendo daños provocados por error humano).

- **Correo electrónico de servicio posventa**

support-IPC@dreame.tech

Copyright

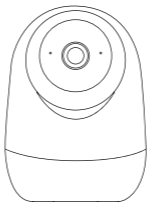
© 2024. Todos los derechos reservados. Todos los nombres de producto son marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Apple, el logo de Apple e iPhone son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los Estados Unidos y en otros países; Google, el logo de Google y Android son marcas comerciales de Google Inc.; App Store es una marca de servicio de Apple Inc.; Google Play es una marca de servicio de Google Inc.

Información del fabricante

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Liste du contenu de l'emballage du produit



Dreame NAVO Care SE 1 Incam
x1



Jeu de vis
x1



Autocollant de
positionnement x1



Guide de démarrage
rapide x1



Support
x1

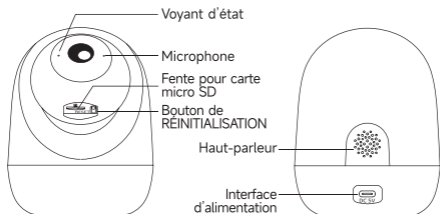


Câble d'alimentation USB
x1



Câble d'alimentation
USB-C vers USB-C x1

Description des composants du produit



Nom	Description
Entrée d'alimentation	CC 5 V/1 A
Voyant d'état	<ul style="list-style-type: none"> ● Lumière rouge fixe : échec de la connexion au réseau ⊗ Lumière rouge clignotant lentement : en attente de connexion au réseau/connexion au réseau en cours ● Lumière bleue fixe : fonctionnement normal ⊗ Lumière bleue clignotant lentement : quelqu'un regarde l'écran de la caméra.
Fente pour carte micro SD	Prend en charge le stockage sur carte Micro SD (max. 256 Go)
Bouton de RÉINITIALISATION	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 secondes pour réinitialiser l'appareil (tous les paramètres seront restaurés aux valeurs d'usine).
Autres composants	Microphone, haut-parleur, port d'alimentation

Installation de l'application et connexion de l'appareil

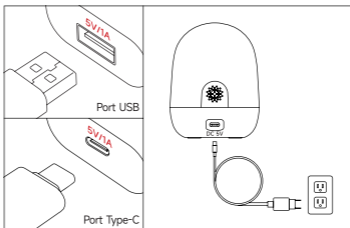
1. Téléchargement et installation de l'application

Téléchargez et installez l'application Dreamehome depuis l'App Store ou Google Play, puis inscrivez-vous et connectez-vous.



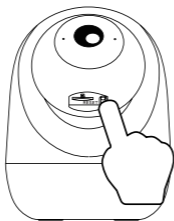
2. Connectez l'appareil à l'alimentation.

- Veuillez utiliser un adaptateur secteur avec une sortie de 5 V/1 A.
- Retirez le câble d'alimentation correspondant à l'adaptateur de l'emballage, connectez la caméra à l'adaptateur et branchez-le à une prise électrique.
- Le voyant rouge de la caméra s'allumera une fois l'appareil allumé.



3. Vérifiez que l'appareil est en mode appairage.

- Un signal sonore retentira lorsque l'appareil sera prêt et le voyant d'état clignotera lentement en rouge.
- Si le voyant d'état de l'appareil ne clignote pas lentement en rouge dans les 30 secondes, maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant 5 secondes pour restaurer les paramètres d'usine, puis recommencez l'appairage.



4. Association de l'appareil à l'application Dreamehome

- Assurez-vous qu'une connexion Wi-Fi est disponible. L'appareil (caméra) prend en charge les réseaux Wi-Fi 2,4 GHz et 5 GHz.
- Ouvrez l'application Dreamehome et appuyez sur « ... » en haut à droite de la page « Appareils », puis sélectionnez « Ajouter un appareil ».

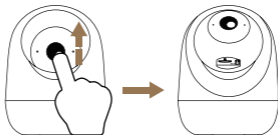
Scanner le code QR pour ajouter l'appareil : scannez le code QR sur l'appareil et suivez les instructions pour terminer l'appairage.

Ajout manuel : cliquez sur « Ajouter », sélectionnez « NAVO Care SE 1 Incam » et suivez les instructions pour terminer l'appairage.

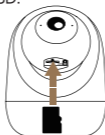
Installation de l'appareil

1. Installation d'une carte Micro SD (en option)

- Poussez la caméra vers le haut pour accéder à la fente pour carte Micro SD.

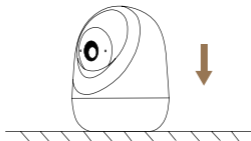


- Insérez la carte TF (vendue séparément) dans la fente pour carte Micro SD.



2. Méthodes d'installation

Méthode 1 : placez la caméra sur une surface horizontale où le signal Wi-Fi est fort.

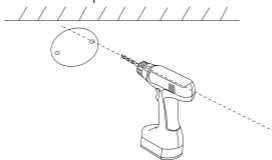


Méthode 2 : installez la caméra au plafond.

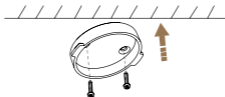
Remarque : Assurez-vous que le mur sur lequel l'appareil est installé peut supporter au moins trois fois son poids. Évitez d'utiliser des autocollants adhésifs pour fixer la caméra sur un mur peint.

Étapes d'installation

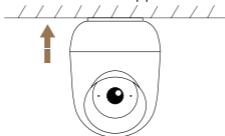
- Trouvez une surface propre et dégagée, collez-y l'autocollant de positionnement et déterminez l'emplacement de la caméra.
- Percez des trous aux emplacements indiqués sur l'autocollant à l'aide d'un outil de perforation.



- Insérez les vis et fixez le support de la caméra au mur pour une installation stable.



- Insérez la caméra dans le support.



Caractéristiques techniques

Article	Description
Modèle	A121
Résolution	2 304 (H) x 1 296 (V)
Angle de vue	85° /45° /95°
Plage de rotation et d'inclinaison	Horizontale : 0° à 350° Verticale : 0° à 95°
Portée infrarouge	Maximum 10 mètres (32,8 pieds)
Température de fonctionnement	-20 ° C à 50 ° C
Stockage local	Carte SD (max. 256 Go)
Alimentation	CC 5 V/1 A
Systèmes mobiles pris en charge	iOS 9 ou version ultérieure ; Android 5.0 ou version ultérieure

Conditions d'utilisation

- Utilisez l'appareil dans les conditions d'humidité et de température autorisées.
- Ne dirigez pas l'appareil vers une forte source de lumière (comme la lumière du soleil) lors de la mise au point, car cela pourrait réduire la durée de vie du capteur CMOS et rendre l'image trop lumineuse ou instable.
- Respectez les lois et réglementations locales, ainsi que la vie privée et les droits légitimes d'autrui.

Sécurité des enfants

- Respectez toutes les précautions de sécurité relatives aux enfants. Les équipements de jeu pour enfants et leurs accessoires peuvent présenter des dangers.
- Cet appareil et ses accessoires ne conviennent pas aux enfants. L'utilisation par des enfants doit être supervisée par un adulte.



Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29, 2132JG Hoofddorp
+31 20 793 2050 Ext. 800
compliance.eu@dreame.tech

Notice (Canada)

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

IC RF Statement:

When using the product, maintain a distance of 20cm from the body to ensure compliance with RF exposure requirements.

Lors de l'utilisation du produit, maintenez une distance de 20 cm du corps afin de vous conformer aux exigences en matière d'exposition RF.

5150-5250 MHz can be used indoor only.

5150-5250 MHz peut être utilisé à l'intérieur uniquement.

Avertissement (Europe)

 Ce produit est conforme aux exigences en matière de dnterférence radio de la Communauté européenne.

Déclaration de conformité

Dreama Trading (Tianjin) Co., Ltd. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions applicables de la Directive 2014/53/UE. Pour consulter la déclaration de conformité, rendez-vous sur le site : <https://global.dreametech.com>

N'utilisez pas cet appareil dans un environnement où les températures sont excessivement élevées ou basses. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ni à une humidité excessive.

La plage de températures d'utilisation de l'appareil et de ses accessoires

est de -20 ° C à 50 ° C.

Il est recommandé de l'allumer et de l'utiliser dans un environnement dont la température est comprise entre 5 ° C et 25 ° C.

Veuillez utiliser l'appareil dans un environnement à température ambiante et bien ventilé.

Informations relatives à l'exposition aux radiofréquences :

Le niveau maximal d'exposition admissible est calculé à partir d'une distance de 20 centimètres entre l'appareil et le corps humain. Pour respecter les exigences d'exposition aux radiofréquences, veuillez maintenir l'appareil à au moins 20 centimètres du corps.

La plage de fréquences et la puissance sont les suivantes :

Fonction	Fréquence	Fréquence de fonctionnement	Puissance maximale
BT	2.4GHz	2402-2480 MHz	EIRP 20 dBm
Wi-Fi	2.4GHz	2412-2472MHz	EIRP 20 dBm
		5150-5250MHz	EIRP 20 dBm
	5GHz	5250-5350MHz	EIRP 20 dBm
		5470-5725MHz	EIRP 20 dBm
		5725-5850MHz	EIRP 14 dBm

La bande de fréquences de 5 150 à 5 350 MHz est réservée à un usage intérieur.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK



Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de première qualité et peut être recyclé et réutilisé.



Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais déposé dans un centre de recyclage approprié pour être recyclé et traité. Un traitement et un recyclage appropriés permettent de préserver les ressources naturelles et de protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur le traitement et le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre municipalité, le service de collecte local ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Service après-vente

- **Période de garantie**

Ce produit est couvert par un service de garantie gratuit pendant 12 mois à compter de la date d'achat (à l'exclusion des dommages causés par une erreur humaine).

- **Adresse e-mail du SAV**

support-IPC@dreame.tech

CopyRight

© 2024. Tous droits réservés. Tous les noms des produits sont des marques déposées des sociétés respectives. Apple, le logo Apple et iPhone sont des marques d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays ; Google, le logo Google et Android sont des marques de Google Inc. ; App Store est une marque de service d'Apple Inc. ; Google Play est une marque de service de Google Inc.

Informations sur le fabricant

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China



FR

**Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



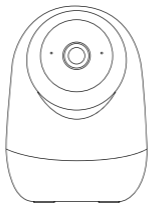
OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur
www.quefairedemesdechets.fr

Contenuto della confezione



Dreame NAVO Care SE 1 Incam
x1



Kit di viti
x1



Dima per il
posizionamento x1



Guida rapida
x1



Staffa
x1

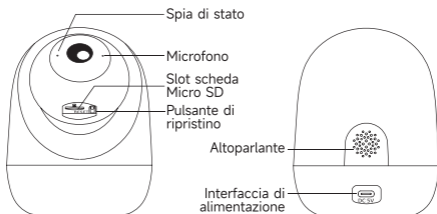


Cavo di alimentazione
USB x1



Cavo da C a C
x1

Descrizione dei componenti del prodotto



Nome	Descrizione
Ingresso alimentazione	DC 5 V/1 A
Spia di stato	<ul style="list-style-type: none">● Spia rossa fissa: Errore di rete◉ Spia rossa lampeggiante lentamente: In attesa della connessione di rete / Collegamento alla rete● Spia blu fissa: Funzionamento normale◉ Spia blu lampeggiante lentamente: Qualcuno sta guardando lo schermo della telecamera.
Slot scheda Micro SD	Supporta scheda di memoria Micro SD (max. 256 GB)
Pulsante di ripristino	Tenere premuto per 5 secondi per ripristinare il dispositivo (tutte le Impostazioni saranno riportate alle impostazioni predefinite di fabbrica).
Altri componenti	Microfono, altoparlante, portadi alimentazione

Installazione APP e Connessione del Dispositivo

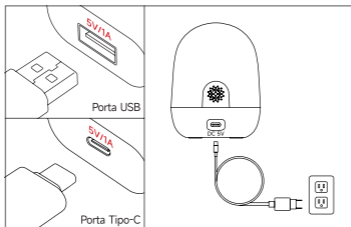
1. Scaricare e installare l'APP

Scaricare e installare l'APP Dreamehome dall'App Store o da Google Play, poi registrarsi e accedere.



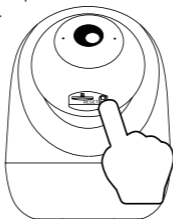
2. Collegare l'alimentazione del dispositivo.

- Utilizzare l'adattatore di alimentazione con un'uscita di 5 V/1 A.
- Rimuovere dalla confezione il cavo di alimentazione che corrisponde all'adattatore, collegare la telecamera all'adattatore e inserirla nella presa di corrente.
- Dopo aver avviato il dispositivo, la spia rossa sulla telecamera si accende.



3. Confermare che il dispositivo è in modalità associazione.

- Quando l'attrezzatura è pronta viene emesso un avviso acustico e la spia di stato lampeggia lentamente in rosso.
- Se la spia di stato del dispositivo non entra nello stato rosso lampeggiante lentamente entro 30 secondi, tenere premuto il pulsante di ripristino per 5 secondi per riportare alle impostazioni di fabbrica e poi associare nuovamente.



4. Associare il dispositivo all'APP Dreamehome

- Assicurarsi che il Wi-Fi sia disponibile. Il dispositivo (telecamera) supporta Wi-Fi 2,4 GHz e 5 GHz.
- Aprire l'App Dreamehome e toccare il “...” nell'angolo in alto a destra nella pagina “Dispositivo”, poi selezionare “Aggiungi Dispositivo”.

Scansionare il Codice QR per aggiungere:

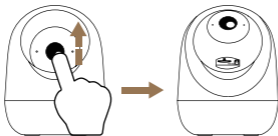
Scansionare il Codice QR sul dispositivo e seguire le istruzioni per completare l'associazione.

Aggiunta manuale: Cliccare “Aggiungi”, trovare “NAVO Care SE 1 Incam” e seguire le istruzioni per completare l'associazione.

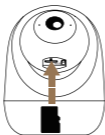
Installazione Dispositivo

1. Installazione scheda Micro SD (opzionale)

- Spingere verso l'alto la telecamera per esporre lo slot scheda Micro SD.

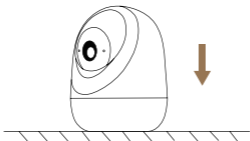


- Inserire la scheda TF (da acquistare separatamente) nello slot scheda Micro SD.



2. Metodo di installazione

Metodo 1: Posizionare la telecamera su una superficie orizzontale con un forte segnale Wi-Fi.

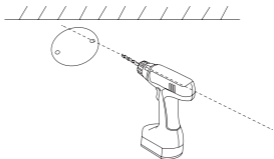


Metodo 2: Installare il dispositivo sul soffitto.

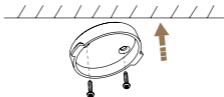
Nota: Assicurarsi che il muro dove viene installato il dispositivo possa sostenere almeno tre volte il peso del dispositivo. Evitare l'utilizzo di adesivi per fissare la telecamera sul muro tinteggiato.

Passaggi per l'installazione

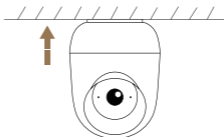
- Trovare una superficie pulita e ordinata, posizionare la dima per il posizionamento sulla superficie e determinare la posizione d'installazione della telecamera.
- Utilizzare uno strumento di foratura per praticare i fori nelle posizioni marcate sulla dima.



- Inserire le viti e fissare la staffa della telecamera nel muro per assicurare un'installazione stabile.



- Inserire la telecamera nella staffa.



Specifiche tecniche

Prodotto	Descrizione
Modello	A121
Risoluzione	2304 (H) x 1296 (V)
Angolo di visione	85° /45° /95°
Estensione di movimento	Orizzontale: da 0° a 350° Verticale: da 0° a 95°
Distanza infrarossi	Massimo 10 metri
Temperatura di funzionamento	da -20 ° C a 50 ° C
Memoria locale	Scheda SD (max. 256 GB)
Potenza in ingresso	DC 5 V/1 A
Sistemi operativi supportati per Telefono Cellulare	iOS 9 o versione successiva; Android 5.0 o versione successiva

Requisiti operativi

- Utilizzare l'attrezzatura in condizioni di umidità e temperatura consentite.
- Non puntare il dispositivo verso luce forte (come una luce o la luce del sole) quando si mette a fuoco, poiché ciò potrebbe accorciare la vita utile del sensore CMOS e rendere l'immagine troppo luminosa o tremolante.
- Rispettare leggi e normative locali e la privacy e i diritti legittimi degli altri.

Sicurezza Bambini

- Seguire tutte le precauzioni per la sicurezza dei bambini. Le attrezzature per il gioco dei bambini o i loro accessori possono creare rischi.
- Il dispositivo e i suoi accessori non sono adatti ai bambini. L'uso da parte dei bambini deve avvenire sotto la supervisione degli adulti.

AVVISO

Avvertenza (Europa)

CE Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti di base e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. Per la Dichiarazione di conformità, visitare: <https://global.dreameotech.com>

Non utilizzare questo dispositivo in un ambiente con temperature eccessivamente alte o basse. Non esporre il dispositivo alla luce solare forte o a condizioni di eccessiva umidità.

L'intervallo di temperatura applicabile per il dispositivo e i suoi accessori è tra -20 °C e 50 °C.

Si raccomanda di accendere e utilizzare il dispositivo in un ambiente con un intervallo di temperatura tra 5 °C e 25 °C.

Durante l'uso, tenere il dispositivo in un ambiente ben ventilato e con temperatura normale.

Informazioni sull'esposizione alla radiofrequenza:

Il livello di Esposizione Massima Ammissibile (MPE) è stato calcolato sulla base di una distanza di 20 centimetri tra il dispositivo e il corpo umano. Per soddisfare i requisiti dell'esposizione alla radiofrequenza, mantenere il dispositivo ad almeno 20 centimetri dal corpo umano.

L'intervallo di frequenza e potenza è il seguente:

Funzione	Frequenza	Frequenza operativa	Potenza massima
BT	2.4GHz	2402-2480 MHz	EIRP 20 dBm
Wi-Fi	2.4GHz	2412-2472MHz	EIRP 20 dBm
	5GHz	5150-5250MHz	EIRP 20 dBm
		5250-5350MHz	EIRP 20 dBm
		5470-5725MHz	EIRP 20 dBm
		5725-5850MHz	EIRP 14 dBm

La banda di frequenza da 5150 a 5350 MHz è per il solo utilizzo interno.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico, ma consegnato a un centro di raccolta appropriato per il riciclo e il trattamento. Il corretto smaltimento e riciclo contribuiscono a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclo di questo prodotto, contattare il proprio comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29, 2132JG Hoofddorp
+31 20 793 2050 Ext. 800
compliance.eu@dreame.tech

PAP 22

Raccolta Carta

Servizio post-vendita

- **Periodo di garanzia**

Questo prodotto gode di una garanzia gratuita di 12 mesi dalla data di acquisto (esclusi i danni causati da fattori umani).

- **E-mail del servizio post-vendita**

support-IPC@dreame.tech

Copyright

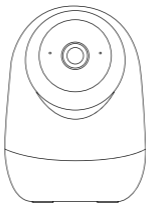
© 2024. Tutti i diritti riservati. Tutti i nomi di prodotto sono marchi registrati delle rispettive aziende. Apple, il logo di Apple e iPhone sono marchi di Apple Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi; Google, il logo di Google e Android sono marchi di Google Inc.; l'App store è un marchio di servizio di Apple Inc.; Google Play è un marchio di servizio di Google Inc.

Informazioni sul produttore

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

製品パッケージ内容



Dreame NAVO Care SE 1 Incam
× 1



取り付けネジセット
× 1



位置決めシール
× 1



クイックスタートガイド
× 1



取り付けプレート
× 1

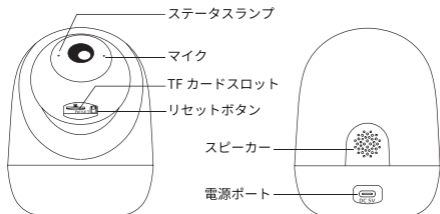


USB 電源ケーブル
× 1



USB-C to USB-C 電源ケー
ブル × 1

製品部品の説明



項目	内容説明
出力	DC 5V/1A
ステータスランプ	<ul style="list-style-type: none">● 赤色に点灯：ネットワーク異常◎ 赤色で点滅：ネットワーク接続待ち / 接続中● 青色に点灯：正常に動作中◎ 青色で点滅：カメラ映像視聴中
TF カードスロット	TF カード対応（最大 256GB）
リセットボタン	5 秒ほど長押しでデバイスをリセットしてください。（すべての設定が工場出荷時に戻ります）
その他の部品	マイク、スピーカー、電源ポート

アプリのインストールとデバイス接続

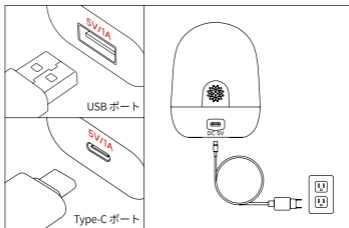
1. アプリのダウンロードとインストール

Google Play や App Store で Dreamehome アプリをダウンロードし、アカウント登録とログインを行ってください。



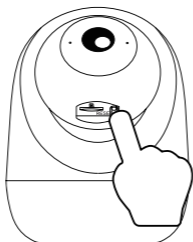
2. デバイスの電源を入れてください

- 出力仕様が 5V/1A のACアダプターを使用してください。
- パッケージ内の電源ケーブルを取り出し、カメラをACアダプターに接続して電源コンセントに差し込んでください。
- 本製品は電源を入れると、赤色ランプが点灯いたします。



3. ペ어링モードになっているか確認

- デバイスが準備完了すると、音声ガイダンスが流れ、ステータスランプが赤色でゆっくり点滅します。
- 30秒経過しても赤ランプの点滅が確認できない場合には、リセットボタンを5秒間長押し続けて初期化を行った後、再度ペ어링操作を試行してください。



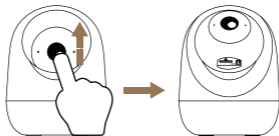
4. Dreamehomeアプリへのデバイス接続方法

- Wi-Fiが利用可能であることを確認し、デバイスは2.4GHzと5GHzのWi-Fiに対応しています。
- Dreame homeアプリを開き、「デバイス」ページの右上にある「...」アイコンをタップし、「デバイスを追加」を選択してください。
- **QRコードで追加**：本体のQRコードをスキャンし、指示に従ってペ어링を完了してください。
- **手動追加方法**：「追加」ボタンをタップし、「NAVO Care SE 1 Incam」を検索して接続を完了してください。

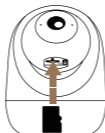
デバイスの設置

1. TF カードの取り付け（オプション）

- カメラを上から軽く押し上げると、TF カードスロットが確認できます。

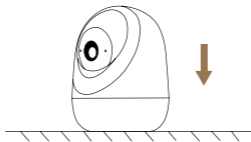


- TF カード（別売り）を TF カードスロットに挿入します。



2. 設置方法

方法1：カメラは水平な場所で、Wi-Fiルーターからできるだけ近い位置に設置してください。

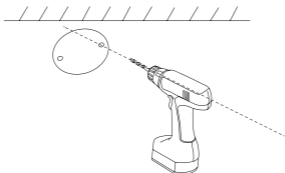


方法2：デバイスを天井に設置します。

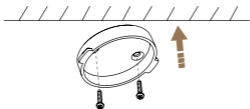
注意：設置面はデバイス重量の3倍以上の強度が必要です。
塗装壁への粘着テープでの取り付けは避けてください。

設置手順

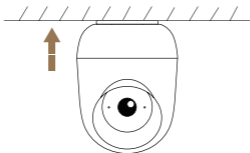
- 清潔で平らな面に位置決めシールを貼り、カメラ設置位置を確定します。
- 位置決めシールで壁または天井のネジの位置に印をつけ、ドリルで下穴を開けます。



- 取り付けプレートを下穴の位置に合わせ、ネジで壁に固定します。



- カメラ本体をプレートにしっかりと装着してください。



技術仕様

項目	詳細
型番	A121
解像度	2304(H) × 1296(V)
視野角	85° /45° /95°
回転範囲	水平：0°～350°；垂直：0°～95°
赤外線距離	最大 10 メートル (32.8 フィート)
動作温度	-20° C ～ 50° C
ローカルストレージ	SD カード (最大 256GB)
電源入力	DC 5V/1A
対応バージョン	iOS 9 以降；Android 5.0 以降

操作条件

- 本デバイスは指定の温度・湿度範囲内でご使用ください。
- カメラを強い光源（照明や直射日光など）に向けないでください。CMOS センサーの寿命が短くなったり、画面が真っ白になったり、ちらつきの原因になることがあります。
- 現地の法令を遵守し、他人のプライバシーと法的権利を尊重してください。

子供の安全

- お子様の安全に関するすべての注意事項を遵守してください。子供用遊具やその付属品には危険が伴う可能性があります。
- 本品並びに付属品は、お子様ご自身での使用を想定したものではありません。ご利用は必ず保護者の監督のもとで行ってください。

アフターサービス

- **保証期間**

本製品は、購入日より12ヶ月間の無料保証が適用されます（人為的損傷を除く）。

- **アフターサービスの問い合わせ**

support-IPC@dreame.tech

著作権情報

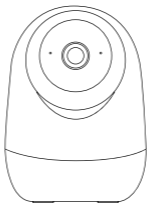
© 2024 年 . 無断転載を禁じます。すべての製品名は各社の登録商標または商標です。Apple、Apple のロゴ、iPhone は、米国およびその他の国々で登録されている Apple Inc. の商標です。Google、Google のロゴ、Android は、Google LLC の商標です。App Store は Apple Inc. のサービスマークです。Google Play は Google LLC のサービスマークです。

製造業者情報

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

구성품 목록



Dreame NAVO Care SE 1 Incam
× 1



나사 세트
× 1



위치 지정용 스티커
× 1



빠른 가이드
× 1



브래킷
× 1

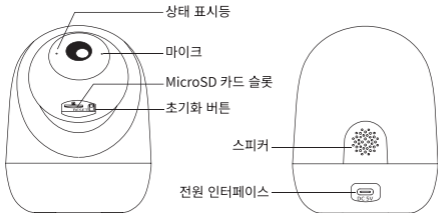


USB 전원 케이블
× 1



C-to-C- 타입 전원 케
이블 × 1

구성품 설명



이름	설명
전원 입력	DC 5V/1A
상태 표시등	<ul style="list-style-type: none"> ● 빨간색 : 네트워크 장애 ⊗ 빨간색 느리게 깜박임 : 네트워크 연결 대기 중 / 네트워크 연결 중 ● 파란색 : 정상 작동 ⊗ 파란색 느리게 깜박임 : 누군가 카메라 화면을 보고 있음 .
MicroSD카드 슬롯	MicroSD 카드 저장 용량 지원 (최대 256GB)
초기화 버튼	5 초간 누르면 기기 초기화 (모든 설정은 초기 설정으로 복원).
기타 구성품	마이크 , 스피커 , 전원 포트

앱 설치 및 기기 연결

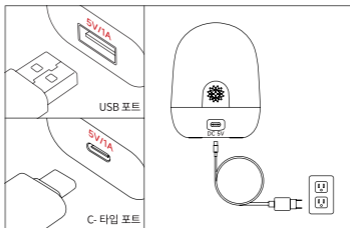
1. 앱을 다운로드해 설치합니다

App Store 또는 Google Play 에서 Dreamehome 앱을 다운로드 한 뒤 , 회원가입 후 로그인합니다 .



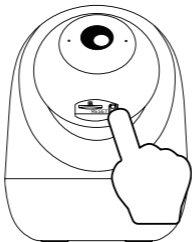
2. 기기에 전원을 연결합니다.

- 기기에 연결하는 전원 어댑터의 출력 사양은 5V/1A여야 합니다.
- 포장 박스에서 어댑터와 맞는 전원 케이블을 꺼내 카메라를 어댑터에 연결하고 콘센트에 꽂습니다.
- 전원이 켜지면 카메라의 빨간색 표시등이 켜집니다.



3. 기기가 페어링 모드인지 확인합니다.

- 기기가 준비되면 소리가 울리고 상태 표시등이 빨간색으로 느리게 깜박입니다.
- 기기의 상태 표시등이 30초 이내에 빨간색으로 느리게 깜박이지 않으면 5초간 초기화 버튼을 눌러 초기 설정으로 복원한 다음 다시 페어링합니다.



4. 기기를 Dreamehome 앱에 등록합니다

- Wi-Fi를 사용할 수 있는지 확인합니다. 기기(카메라)는 2.4GHz와 5GHz Wi-Fi를 지원합니다.
- Dreamehome 앱을 열고 “기기” 페이지의 오른쪽 상단에서 “...”을 누른 다음 “기기 추가”를 선택합니다.

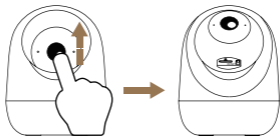
QR 코드 스캔을 통한 추가: 기기의 QR 코드를 스캔하고 메시지를 따라 페어링을 완료합니다.

직접 추가: “추가”를 눌러 “NAVO Care SE 1 Incam”을 찾은 다음 메시지를 따라 페어링을 완료합니다.

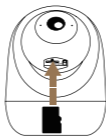
기기 설치

1. MicroSD 카드 설치 (옵션)

- 카메라를 위로 밀어 MicroSD 카드 슬롯이 보이게 합니다.

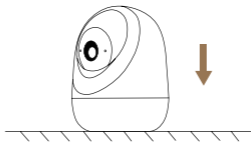


- MicroSD 카드 슬롯에 TF 카드 (별도 구매 필요) 를 삽입합니다.



2. 설치 방법

- 방법 1: Wi-Fi 신호가 강한 평평한 곳에 카메라를 놓습니다.

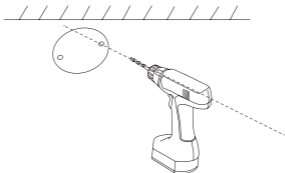


방법 2: 기기를 천장에 설치합니다.

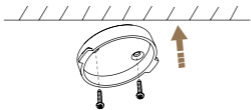
유의 사항 : 기기가 설치된 벽은 최소 기기 무게의 3 배를 지탱할 수 있어야 합니다 . 페인트가 칠해진 벽에 카메라를 고정할 때 접착 스티커는 사용을 권장하지 않습니다 .

설치 단계

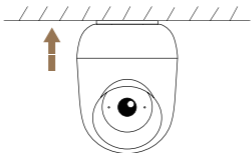
- 깨끗하고 정돈된 표면을 고른 다음 위치 지정용 스티커를 붙여 카메라 설치 위치를 정합니다 .
- 펀치로 스티커에 표시된 위치에 구멍을 뚫습니다 .



- 나사로 벽에 카메라 브래킷을 고정해 안정적으로 설치합니다 .



- 브래킷에 카메라를 끼웁니다 .



기술적 사양

항목	설명
모델명	A121
해상도	2304(H) x 1296(V)
화각	85° /45° /95°
팬 - 틸트 범위	수평 : 0 ~ 350° 수직 : 0 ~ 95°
적외선 거리	최대 10m(32.8ft)
작동 온도	-20 ~ 50° C
로컬 저장 용량	SD Card(최대 256GB)
입력 전원	DC 5V/1A
지원하는 휴대폰 시스템	iOS 9 이상 , Android 5.0 이상

작동 요건

- 허용 범위 이내의 습도와 온도 조건에서 기기를 사용합니다.
- 초점을 맞출 때 카메라로 강한 빛 (예 : 조명 및 햇빛) 을 보지 않습니다 . CMOS 센서의 수명을 단축하고 사진이 너무 밝게 나오거나 플리커 현상이 나타날 수 있습니다 .
- 현지 법률과 규정을 준수하고 타인의 사생활과 법적 권리를 준수합니다 .

어린이 안전

- 어린이 안전 예방 조치를 준수합니다 . 어린이가 기기 또는 그 액세서리를 가지고 놀 경우 위험할 수 있습니다 .
- 카메라와 그 액세서리는 어린이가 다루기에 적합 물건이 아닙니다 . 어린이가 기기를 다룰 때는 성인이 지켜보고 있어야 합니다 .

AS 서비스

- **보증 기간**

본 기기는 구매일로부터 12 개월 무료 보증 서비스로 보장됩니다 (인적 과실로 인한 손상 제외).

- **AS 서비스 이메일**

support-IPC@dreame.tech

CopyRight

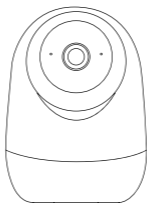
© 2024. 모든 권리 보유 . 모든 제품명은 해당 기업의 상표로 등록되어 있습니다 .
Apple, Apple 로고 , iPhone 은 미국 및 그 외 국가에서 등록된 Apple Inc. 의 상표이며 , Google, Google 로고 , Android 는 Google Inc. 의 상표입니다 . App Store 는 Apple Inc. 의 서비스마크이고 Google Play 는 Google Inc. 의 서비스마크입니다 .

제조사 정보

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

รายการบรรจุภัณฑ์ของผลิตภัณฑ์



Dreame NAVO Care SE 1 Incam
× 1



ชุดสกรู
×1



สติ๊กเกอร์วัดตำแหน่ง
×1



คู่มือฉบับย่อ
×1



ยางยึด
×1

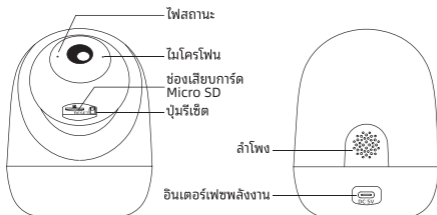


สายไฟ USB
×1



สายไฟ C ถึง C
×1

คำอธิบายส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์



ชื่อ	คำอธิบาย
กำลังไฟขาเข้า	DC 5V/1A
ไฟสถานะ	<ul style="list-style-type: none"> ● ไฟสีแดงติดสว่าง: เครือข่ายล้มเหลว ⊗ ไฟสีแดงกะพริบช้าๆ: กำลังรอการเชื่อมต่อเครือข่าย / กำลังเชื่อมต่อเครือข่าย ● ไฟสีฟ้าติดสว่าง: การทำงานปกติ ⊗ ไฟสีฟ้ากะพริบช้าๆ: มีคนกำลังดูหน้าจอของกล่อง
ช่องเสียบการ์ด Micro SD	รองรับการเก็บข้อมูลการ์ด Micro SD (สูงสุด 256 GB)
ปุ่มรีเซ็ต	กดค้างไว้ 5 วินาทีเพื่อรีเซ็ตอุปกรณ์ (การตั้งค่าทั้งหมดจะคืนค่าเป็นการตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงาน)
ส่วนประกอบอื่นๆ	ไมโครโฟน ลำโพง พอร์ตจ่ายไฟ

การติดตั้งแอปและการเชื่อมต่ออุปกรณ์

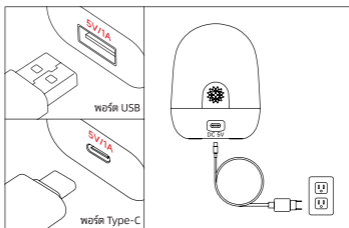
1. ดาวน์โหลดและติดตั้งแอป

ดาวน์โหลดและติดตั้งแอป Dreamehome จาก App Store หรือ Google Play จากนั้นลงทะเบียนและเข้าสู่ระบบ



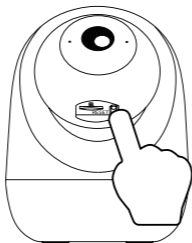
2. เชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟของอุปกรณ์

- โปรดใช้อะแดปเตอร์ไฟฟ้าที่มีกำลังไฟขาออก 5V/1A
- ถอดสายไฟที่ตรงกับอะแดปเตอร์ออกจากกล่องบรรจุภัณฑ์ที่เชื่อมต่อกล่องเข้ากับอะแดปเตอร์ และเสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบไฟฟ้า
- ไฟแสดงสถานะสีแดงบนกล่องจะสว่างขึ้นหลังจากเปิดเครื่อง



3. ยืนยันว่าอุปกรณ์อยู่ในโหมดจับคู่

- จะมีเสียงเตือนเมื่ออุปกรณ์พร้อม และไฟแสดงสถานะจะกะพริบซ้ำๆ เป็นสีแดง
- หากไฟแสดงสถานะอุปกรณ์ไม่เข้าสู่สถานะกะพริบสีแดงซ้ำๆ ภายใน 30 วินาที โปรดกดปุ่มรีเซ็ตค้างไว้ 5 วินาทีเพื่อคืนค่าการตั้งค่าจากโรงงาน จากนั้นจับคู่ใหม่อีกครั้ง



4. เชื่อมโยงอุปกรณ์เข้ากับแอป Dreamehome

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า Wi-Fi พร้อมใช้งาน อุปกรณ์ (กล่อง) รองรับ Wi-Fi ทั้ง 2.4GHz และ 5GHz
- เปิดแอป Dreamehome แล้วแตะ “...” ที่มุมขวาบนในหน้า “อุปกรณ์” จากนั้นเลือก “เพิ่มอุปกรณ์”

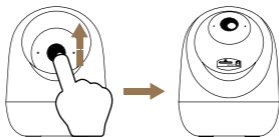
สแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อเพิ่ม: สแกนคิวอาร์โค้ดบนอุปกรณ์และทำตามคำแนะนำเพื่อดำเนินการจับคู่ให้เสร็จสมบูรณ์

การเพิ่มด้วยตนเอง: คลิก “เพิ่ม” ค้นหา “NAVO Care SE 1 Incam” และทำตามคำแนะนำเพื่อดำเนินการจับคู่ให้เสร็จสมบูรณ์

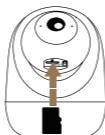
การติดตั้งอุปกรณ์

1. การติดตั้งการ์ด Micro SD (ทางเลือก)

- ดันกลองขึ้นเพื่อเปิดช่องใส่การ์ด Micro SD

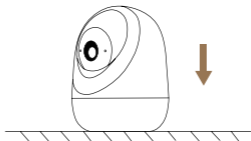


- ใส่การ์ด TF (ซึ่งต้องซื้อแยกต่างหาก) ลงในช่องเสียบการ์ด Micro SD



2. วิธีการติดตั้ง

วิธีที่ 1: วางกล่องบนพื้นผิวแนวอนที่มีสัญญาณ Wi-Fi ที่แรง

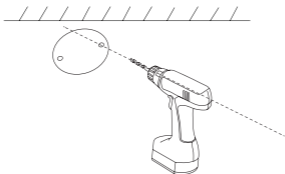


วิธีที่ 2: ติดตั้งอุปกรณ์บนเพดาน

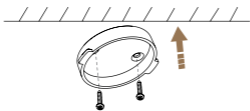
หมายเหตุ: หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผนังที่ติดตั้งอุปกรณ์สามารถรับน้ำหนักได้อย่างน้อยสามเท่าของน้ำหนักอุปกรณ์โปรดหลีกเลี่ยงการใช้สติกเกอร์ติดตำแหน่งสี

ขั้นตอนการติดตั้ง

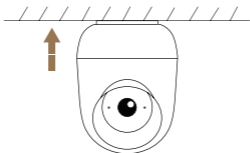
- ค้นหาพื้นผิวที่สะอาดและเป็นระเบียบ ติดสติกเกอร์ติดตำแหน่งลงไป และกำหนดตำแหน่งการติดตั้งกล่อง
- ใช้อุปกรณ์เจาะรูตามตำแหน่งที่ทำเครื่องหมายไว้บนสติกเกอร์



- ใส่สกรูและยึดขวยึดกล่องเข้ากับผนังเพื่อให้แน่ใจว่าได้รับการติดตั้งอย่างแน่นหนา



- ใส่กล่องเข้าไปในตัวยึด



ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

สิ่งของ	คำอธิบาย
รุ่น	A121
ความละเอียด	2304(H) x 1296(V)
มุมมอง	85°/45°/95°
ช่วงซูม-เอียง	แนวอน : 0° ถึง 350° แนวตั้ง: 0° ถึง 95°
ระยะอินฟราเรด	สูงสุด 10 เมตร (32.8 ฟุต)
อุณหภูมิในการทำงาน	-20°C ถึง 50°C
ที่จัดเก็บข้อมูลภายในเครื่อง	การ์ด SD (สูงสุด 256 GB)
กำลังไฟฟ้าเข้า	DC 5V/1A
ระบบโทรศัพท์มือถือที่รองรับ	iOS 9 ขึ้นไป Android 5.0 ขึ้นไป

ข้อกำหนดในการดำเนินงาน

- ใช้งานอุปกรณ์ภายใต้สภาวะความชื้นและอุณหภูมิที่อนุญาต
- ห้ามเล็งอุปกรณ์ไปที่แสงจ้า (เช่น แสงและแสงแดด) เมื่อทำการโฟกัส เพราะอาจทำให้เซ็นเซอร์ CMOS มีอายุการใช้งานสั้นลง และทำให้ภาพสว่างหรือสั้นจนเกินไป
- ปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับในท้องถิ่น และเคารพความเป็นส่วนตัวและสิทธิอันชอบธรรมของผู้อื่น

ความปลอดภัยของเด็ก

- ปฏิบัติตามข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัยของเด็กทั้งหมด อาจทำให้เกิดอันตรายได้หากเด็กเล่นอุปกรณ์หรืออุปกรณ์เสริม
- อุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมไม่เหมาะสำหรับเด็ก หากเด็กเป็นผู้ใช้ควรได้รับการดูแลจากผู้ใหญ่

บริการหลังการขาย

- ระยะเวลาการรับประกัน
ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการคุ้มครองโดยบริการรับประกันฟรี 12 เดือนนับจากวันที่ซื้อ (ไม่รวมความเสียหายที่เกิดจากข้อผิดพลาดของมนุษย์)
- อีเมลบริการหลังการขาย
support-IPC@dreame.tech

ลิขสิทธิ์

© 2024 ขอสงวนลิขสิทธิ์

ชื่อผลิตภัณฑ์ทั้งหมดเป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของบริษัทที่เกี่ยวข้อง Apple, โลโก้ Apple และ iPhone เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ที่จดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่นๆ Google, โลโก้ Google และ Android เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google Inc., App Store เป็นเครื่องหมายบริการของ Apple Inc., Google Play เป็นเครื่องหมายบริการของ Google Inc.

ข้อมูลผู้ผลิต

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้

มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช.

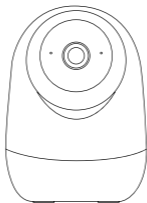


เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



nab. | โทรคมนาคม
กำกับดูแลเมื่อประชาชน
Call Center 1200 (InSW5)

產品包裝清單



Dreame NAVO Care SE 1 Incam
x1



螺絲包
x1



定位貼紙
x1



快速入門指南
x1



支架
x1

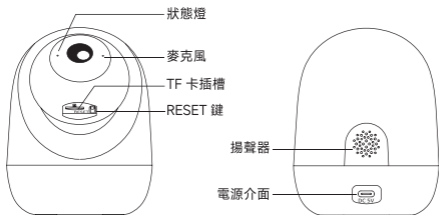


USB 電源線
x1



USB-C to USB-C
電源線 x1

產品部件說明



名稱	說明
電源供應	DC 5V/1A
狀態燈	<ul style="list-style-type: none">● 紅燈常亮：網路錯誤⊙ 紅燈慢閃：等待網路連線 / 正在連線● 藍燈常亮：正常工作⊙ 藍燈慢閃：有人正在觀看攝像頭畫面
TF 卡插槽	支援 TF 卡儲存（最多 256GB）
RESET 鍵	長按 5 秒重置設備（所有設定恢復為出廠預設）
其他部件	麥克風、揚聲器、電源介面

APP 安裝與設備連接

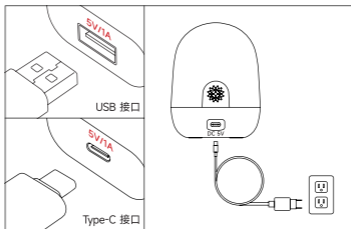
1. 下載並安裝 APP

在 App Store 或 Google Play 下載並安裝 Dreamehome APP，並進行註冊、登入。



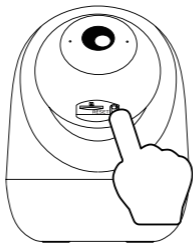
2. 開啟設備電源

- 請使用輸出規格為 5V/1A 的電源變壓器。
- 從包裝盒中取出與變壓器相配的電源線，將攝影機接上變壓器，並插入插座通電。
- 通電後，攝影機上的紅色指示燈會亮起。



3. 確認設備處於配對模式

- 當設備準備就緒時，會發出提示音，狀態指示燈呈紅燈慢閃。
- 若設備的狀態指示燈在 30 秒內未進入紅燈慢閃狀態，請長按重置鍵 5 秒恢復出廠設定，再重新配對。



4. 將設備綁定至 Dreamehome 應用程式

- 請確認 Wi-Fi 可用，設備支援 2.4GHz 和 5GHz Wi-Fi。
- 打開 Dreamehome 應用程式，在「設備」頁面右上角點選「...」，然後選擇「新增設備」。

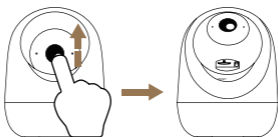
掃碼新增：掃描機身上的二維碼，依提示完成配對

手動新增：點擊「新增」以尋找「NAVO Care SE 1 Incam」，並依照指示完成配對。

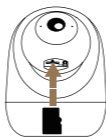
設備安裝

1. TF 卡安裝 (可選)

- 向上推動攝像頭露出 TF 卡插槽。

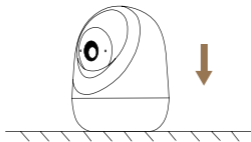


- 將 TF 卡 (需另行購買) 插入 TF 卡槽中。



2. 安裝方式

方式1: 將攝像頭放置在Wi-Fi訊號強的水平表面

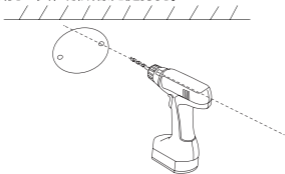


方式2：將設備安裝在天花板

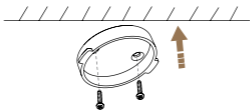
注意：請確保設備安裝的牆面能承受至少三倍於設備重量的載重。避免使用黏貼式貼紙將相機固定於塗漆牆面。

安裝步驟

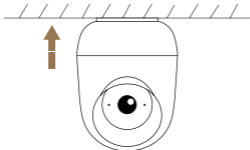
- 找一個乾淨平整的表面，貼上定位貼紙以確定相機安裝位置。
- 使用鑽孔工具在貼紙標記處打孔。



- 將螺絲鎖入並將相機支架牢固地固定在牆上。



- 將攝像頭插入支架。



技術規格

項目	詳情
型號	A121
解析度	2304(H) x 1296(V)
視角	85° /45° /95°
雲台範圍	水平：0° ~350°；垂直：0° ~95°
紅外距離	最遠 10 米 (32.8 英尺)
工作溫度	-20° C 至 50° C
本地儲存	SD 卡 (最大 256GB)
輸入電源	DC 5V/1A
支援手機系統	iOS 9 及以上；Android 5.0 及以上

操作要求

- 在允許的濕度和溫度條件下使用設備。
- 聚焦時請勿將設備對準強光（如燈光、陽光），以免縮短 CMOS 感測器壽命，導致畫面過亮或閃爍。
- 遵守當地法律法規，尊重他人隱私和合法權利。

兒童安全

- 遵守所有兒童安全預防措施，兒童遊戲設備或其配件可能存在危險。
- 設備及其配件不適合兒童使用，兒童使用時需有成人監督。

售後服務

保修期限

本產品自購買日起享有 12 個月免費保修服務（人為損壞除外）。

售後服務郵箱

support-IPC@dreame.tech

版權資訊

© 2024。版權所有。所有產品名稱皆為其各自公司的註冊商標。Apple、Apple 標誌與 iPhone 為 Apple Inc. 在美國及其他國家註冊之商標。Google、Google 標誌與 Android 為 Google Inc. 之商標。App Store 為 Apple Inc. 之服務標誌；Google Play 為 Google Inc. 之服務標誌。

製造商資訊

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Українська

Будь ласка, відскануйте QR-код нижче, щоб переглянути електронний посібник:



Заява (Європа)

CE Цей виріб відповідає вимогам Європейського співтовариства щодо радіоперешкод.

Декларація про відповідність

Цим документом компанія Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. стверджує, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/53/EU. Щоб ознайомитися з повним текстом Декларації про відповідність, відвідайте веб-сайт: <https://global.dreametech.com>

Не використовуйте цей пристрій у середовищі з надмірно високими або низькими температурами. Слідкуйте, щоб пристрій не потрапляв під сильне сонячне світло або в надмірно вологі умови.

Допустимий температурний діапазон для пристрою та його аксесуарів становить від -20°C до 50°C.

Рекомендується вмикати та використовувати пристрій у середовищі з температурою від 5°C до 25°C.

Встановіть і використовуйте пристрій у середовищі з нормальною температурою та хорошою вентиляцією.

Інформація про вплив радіочастот:

Максимально допустимий рівень випромінювання (MPE) розраховано на основі відстані 20 см між пристроєм і тілом людини. Щоб забезпечити відповідність вимогам щодо впливу радіочастот, тримайте пристрій на відстані не менше 20 сантиметрів від тіла.

Діапазон частот і потужність:

Функція	Частота	Робоча частота	Максимальна потужність
BT	2.4GHz	2402-2480 MHz	EIRP 20 dBm
Wi-Fi	5GHz	2412-2472MHz	EIRP 20 dBm
		5150-5250MHz	EIRP 20 dBm
		5250-5350MHz	EIRP 20 dBm
		5470-5725MHz	EIRP 20 dBm
		5725-5850MHz	EIRP 14 dBm

Діапазон частот від 5150 до 5350 МГц призначений лише для використання в приміщенні.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK



Ваш виріб розроблений і виготовлений з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробляти і використовувати повторно.



Цей символ позначає, що виріб не підлягає утилізації разом із побутовими відходами, а повинен бути зданий до відповідного пункту прийому для переробки. Правильна утилізація та переробка допомагають захистити природні ресурси, здоров'я людей та навколишнє середовище. Щоб отримати додаткову інформацію щодо утилізації та переробки цього виробу, зверніться до місцевої влади, служби утилізації відходів або магазину, де ви придбали виріб.



Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29, 2132JG Hoofddorp
+31 20 793 2050 Ext. 800
compliance.eu@dreame.tech

Сервісне обслуговування

- **Гарантійний термін**
Цей виріб має 12-місячну безкоштовну гарантію з дати придбання (за винятком пошкоджень, спричинених людським фактором).
- **Електронна пошта сервісного центру**
support-IPC@dreame.tech

Авторське право

© 2024. Усі права захищені. Усі назви виробів є зареєстрованими торговими марками відповідних компаній. Apple, логотип Apple та iPhone є торговельними марками компанії Apple Inc., зареєстрованими у США та інших країнах; Google, логотип Google та Android є торговельними марками компанії Google Inc.; App Store є знаком обслуговування компанії Apple Inc.; Google Play є знаком обслуговування компанії Google Inc.

Інформація про виробника


Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Türkçe

Lütfen aşağıdaki QR kodunu tarayarak elektronik kılavuza bakınız:



Uyarı (Avrupa)

 Bu cihaz, Avrupa Topluluğu'nun radyo paraziti gerekliliklerine uygundur.

Uygunluk Beyanı

Dreama Trading (Tianjin) Co., Ltd., işbu belgeyle, bu cihazın 2014/53/EU sayılı Direktifin temel gerekliliklerine ve ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk Beyanı için lütfen şu adresi ziyaret edin: <https://global.dreametech.com>

Bu cihazı aşırı yüksek veya düşük sıcaklıklara sahip ortamlarda kullanmayın. Cihazı güçlü güneş ışığına veya aşırı nemli koşullara maruz bırakmayın.

Bu cihaz ve aksesuarları için geçerli sıcaklık aralığı -20°C ile 50°C arasındadır.

Bu cihazı 5°C ile 25°C arasındaki bir sıcaklık aralığında çalıştırmaz ve kullanmanız önerilir.

Cihazı normal sıcaklıkta ve iyi havalandırılan bir ortamda kullanın.

Radyo frekansı etkilenme bilgileri:

İzin Verilen Maksimum Etkilenme (MPE) seviyesi, cihaz ile insan vücudu arasındaki 20 santimetrelilik mesafeye göre hesaplanır. Radyo frekansından etkilenme gerekliliklerinin karşılanması için, bu cihaz insan vücudundan en az 20 santimetre uzakta tutulmalıdır.

Frekans aralığı ve gücü aşağıdaki gibidir:

İşlev	Frekans	Çalışma Frekansı	Maksimum Güç
BT	2.4GHz	2402-2480 MHz	EIRP 20 dBm
Wi-Fi	2.4GHz	2412-2472MHz	EIRP 20 dBm
		5150-5250MHz	EIRP 20 dBm
	5GHz	5250-5350MHz	EIRP 20 dBm
		5470-5725MHz	EIRP 20 dBm
		5725-5850MHz	EIRP 14 dBm

5150-5350 MHz frekans aralığı yalnızca kapalı ortamlarda kullanım için geçerlidir.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK



Cihazınız, geri dönüştürülebilir ve yeniden kullanılabilir yüksek kaliteli malzeme ve bileşenlerle tasarlanıp üretilmiştir.



Bu sembol, ürünün evsel atık olarak atılmaması, geri dönüşüm ve işleme için uygun bir geri dönüşüm tesisine gönderilmesi gerektiğini gösterir. Doğru kullanım ve geri dönüşüm; doğal kaynakların, insan sağlığının ve çevrenin korunmasına yardımcı olur. Bu ürünün kullanımı ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel yönetiminiz, atık bertaraf hizmeti sağlayıcınız veya bu ürünü satın aldığınız mağaza ile iletişime geçin.



Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29, 2132JG Hoofddorp
+31 20 793 2050 Ext. 800
compliance.eu@dreame.tech

Satış Sonrası Hizmet

• **Garanti Süresi**

Bu ürün, satın alma tarihinden itibaren 12 ay süreyle ücretsiz garanti hizmeti kapsamındadır; insan hatasından kaynaklanan hasarlar garanti kapsamına girmez.

• **Satış sonrası hizmet e-posta adresi**

support-IPC@dreame.tech

Telif Hakkı

© 2024. Tüm hakları saklıdır. Tüm ürün adları, ilgili şirketlerinin tescilli ticari markalarıdır. Apple, Apple logosu ve iPhone, Apple Inc. şirketinin Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerde tescilli ticari markalarıdır; Google, Google logosu ve Android, Google Inc. şirketinin ticari markalarıdır; App Store, Apple Inc. şirketinin hizmet markasıdır; Google Play, Google Inc. şirketinin hizmet markasıdır.

Üretici Bilgileri


Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Русский

Пожалуйста, отсканируйте QR-код ниже, чтобы просмотреть электронное руководство:



Уведомление (Европа)

 Этот продукт соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Декларация о соответствии

Компания Dreame Trading (Tianjin) Co.,Ltd. заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и положениям Директивы 2014/53/EU. Декларацию можно найти на сайте: <https://global.dreame.tech.com>

Не используйте устройство при слишком высокой или низкой температуре, не подвергайте его прямым солнечным лучам или чрезмерной влажности.

Подходящий температурный диапазон для устройства и аксессуаров: -20°C до 50°C.

Рекомендуется использовать устройство при температуре от 5°C до 25°C.

При зарядке размещайте устройство при нормальной комнатной температуре и вентиляции.

Информация о воздействии РФ:

Максимально допустимый уровень воздействия (MPE) рассчитан при расстоянии 20 см между устройством и телом. Соблюдайте дистанцию 20 см.

Частотные диапазоны и мощность:

Функция	Диапазоны	Рабочая частота	Макс. мощность
BT	2.4GHz	2402-2480 MHz	EIRP 20 dBm
Wi-Fi	2.4GHz	2412-2472MHz	EIRP 20 dBm
		5150-5250MHz	EIRP 20 dBm
	5GHz	5250-5350MHz	EIRP 20 dBm
		5470-5725MHz	EIRP 20 dBm
		5725-5850MHz	EIRP 14 dBm

5150–5350 MHz можно использовать только в помещении.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK



Ваш продукт изготовлен из высококачественных материалов, пригодных для переработки.



Этот символ означает, что продукт нельзя выбрасывать как бытовые отходы. Его нужно сдавать в пункт переработки. Правильная утилизация защищает здоровье, природу и ресурсы. Подробнее уточняйте в местных органах или магазине.



Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29, 2132JG Hoofddorp
+31 20 793 2050 Ext. 800
compliance.eu@dreame.tech

Послепродажное обслуживание

- **Гарантийный срок**
Данный продукт имеет 12-месячное бесплатное гарантийное обслуживание с даты покупки (за исключением повреждений, вызванных человеческим фактором).
- **Электронная почта службы послепродажного обслуживания**
support-IPC@dreame.tech

Информация об авторских правах

© 2024. Все права защищены. Все названия продуктов являются зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Apple, логотип Apple и iPhone — торговые марки Apple Inc., зарегистрированные в США и других странах. Google, логотип Google и Android — торговые марки Google Inc. App Store — это сервисный знак Apple Inc.; Google Play — сервисный знак Google Inc.

Информация о производителе

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Қазақша

Электрондық нұсқаулықты көру үшін төмендегі QR кодын сканерлеңіз:



Ескерту (Еуропа)

 Бұл өнім Еуропалық Одақтың радиоэлектрондық кедергілерге қойылатын талаптарына сәйкес келеді.

Сәйкестік туралы Декларация

Dreamer Trading (Tianjin) Co.,Ltd. компаниясы бұл құрылғы 2014/53/EU директивасының негізгі талаптары мен ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді. Декларацияны мына сайттан табуға болады: <https://global.dreametech.com>

Құрылғыны тым жоғары немесе төмен температурада пайдаланбаңыз, оны тікелей күн сәулесіне немесе шамадан тыс ылғалдылыққа ұшыратпаңыз.

Құрылғы мен аксессуарлар үшін қолайлы температура диапазоны: -20°C-тан 50°C-қа дейін.

Құрылғыны 5°C - ден 25°C - ге дейінгі температурада пайдалану ұсынылады.

Қуаттандыру кезінде құрылғыны қалыпты бөлме температурасында және желдетуде орналастырыңыз.

РФ әсер туралы ақпарат:

Әсер етудің максималды рұқсат етілген деңгейі (MPE) құрылғы мен дене арасындағы 20 см қашықтықта есептеледі. 20 см қашықтықты сақтаңыз.

Жиілік диапазондары мен қуаты:

Функция	Диапазондар	Жұмыс жиілігі	Максималды қуат
BT	2.4GHz	2402-2480 MHz	EIRP 20 dBm
Wi-Fi	2.4GHz	2412-2472MHz	EIRP 20 dBm
		5150-5250MHz	EIRP 20 dBm
	5GHz	5250-5350MHz	EIRP 20 dBm
		5470-5725MHz	EIRP 20 dBm
		5725-5850MHz	EIRP 14 dBm

5150–5350 МГц тек үй ішінде пайдалануға болады.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK



Сіздің өніміңіз жоғары сапалы қайта өңдеуге болатын материалдардан жасалған.



Бұл таңба өнімді тұрмыстық қалдықтар ретінде тастауға болмайтынын білдіреді. Оны қайта өңдеу пунктіне тапсыру керек. Дұрыс кәдеге жарату денсаулықты, табиғатты және ресурстарды қорғайды. Толығырақ жергілікті органдардан немесе дүкеннен қараңыз.



Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29, 2132JG Hoofddorp
+31 20 793 2050 Ext. 800
compliance.eu@dreame.tech

Сатудан кейінгі қызмет көрсету

- **Кепілдік мерзімі**
Бұл өнімде сатып алынған күннен бастап 12 айлық тегін кепілдік қызметі бар (адам факторынан туындаған зақымдануды қоспағанда).
- **Сатудан кейінгі қызметтің электрондық поштасы**
support-IPC@dreame.tech

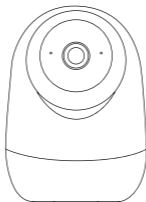
Авторлық құқық туралы ақпарат

© 2024. Барлық құқықтар қорғалған. Барлық өнім атаулары тиісті компаниялардың тіркелген сауда белгілері болып табылады. Apple, Apple логотипі және iPhone - АҚШ-та және басқа елдерде тіркелген Apple Inc. сауда белгілері. Google, Google логотипі және Android - Google Inc. сауда белгілері. App Store - бұл Apple Inc. компаниясының қызмет белгісі; Google Play - Google Inc. қызмет белгісі.

Өндіруші туралы ақпарат

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

قائمة تعبئة المنتج



Dreame NAVO Care SE 1 Incam
x1



حزمة البراغي x 1



ملصق تحديد
الموضع x 1



الدليل السريع x 1



دعامة تثبيت x 1



كابل USB x 1
طاقة



كابل C إلى C x 1
طاقة من

تثبيت التطبيق وربط الجهاز

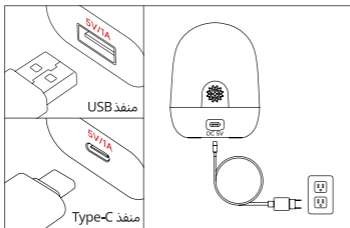
تنزيل وتثبيت التطبيق

قم بتنزيل وتثبيت Dreamehome من متجر Google Play أو App Store، ثم أنشئ حساباً وسجل الدخول.

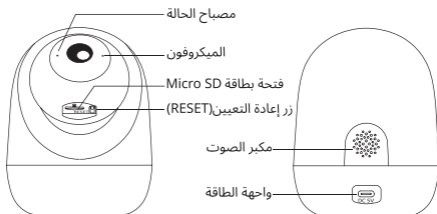


2. ربط مصدر طاقة الجهاز.

- يُرجى استخدام محول طاقة بمواصفات إخراج 5 فولت / 1 أمبير.
- أخرج كابل الطاقة المتوافق مع المحول من علبة التعبئة، واربط الكاميرا بالمحول، ثم أدخله في مقبس الطاقة.
- سيضيء مؤشر الضوء الأحمر على الكاميرا بعد تشغيل الطاقة.



وصف مكونات المنتج

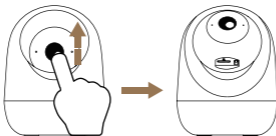


الاسم	الوصف
إدخال الطاقة	تيار مستمر 5 فولت / 1 أمبير
مصباح الحالة	<ul style="list-style-type: none"> ● ضوء أحمر مضاء بشكل ثابت: فشل الشبكة ⊗ ضوء أحمر يومض ببطء: في انتظار اتصال الشبكة / لاتصال بالشبكة ● ضوء أزرق مضاء بشكل ثابت: التشغيل الطبيعي ⊙ ضوء أزرق يومض ببطء: شخص ما يشاهد شاشة لكاميرا.
فتحة بطاقة Micro SD	(بحد أقصى 256 جيجابايت) Micro SD يدعم تخزين بطاقة
زر إعادة التعيين (RESET)	ضغط مع الاستمرار لمدة 5 ثوانٍ لإعادة تعيين لجهاز (ستتم استعادة جميع الإعدادات إلى إعدادات المصنع الافتراضية).
مكونات أخرى	لميكروفون، ومكبر الصوت، ومنفذ الطاقة

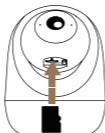
تثبيت الجهاز

1. تثبيت بطاقة Micro SD (اختياري)

- ادفع الكاميرا لأعلى لكشف فتحة بطاقة Micro SD.

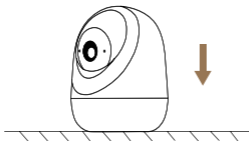


- أدخل بطاقة TF (في فتحة) (يجب شراؤها بشكل منفصل) بطاقة Micro SD.



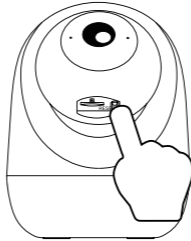
2. طريقة التثبيت

- الطريقة 1: ضع الكاميرا على سطح أفقي مع إشارة واي فاي قوية.



3. التأكد من أن الجهاز في وضع الاقتران

- سيصدر صوت تنبيه عندما يكون الجهاز جاهزًا، وسيومض مصباح مؤشر الحالة باللون الأحمر ببطء.
- إذا لم يدخل مؤشر حالة الجهاز إلى حالة الوميض الأحمر البطيء خلال 30 ثانية، فيُرجى الضغط مع الاستمرار على زر إعادة التعيين لمدة 5 ثواني لاستعادة إعدادات المصنع، ثم إعادة الاقتران.



4. ربط الجهاز بتطبيق Dreamehome

- تأكد من توفر شبكة الواي فاي Wi-Fi. يدعم الجهاز (الكاميرا) كلاً من شبكات الواي فاي Wi-Fi بتردد 2.4 جيجاهرتز و 5 جيجاهرتز و 5.
- افتح تطبيق Dreamehome وانقر فوق "..." في الزاوية العلوية اليمنى في صفحة "الأجهزة"، ثم اختر "إضافة جهاز".
- بالإضافة عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة "QR": امسح رمز الـ QR السريع على الجهاز، واتبع التعليمات لإكمال الاقتران.
- NAVO Care "الإضافة اليدوية": انقر فوق "إضافة"، وابحث عن SE 1 Incam، واتبع التعليمات لإكمال الاقتران.

المواصفات الفنية

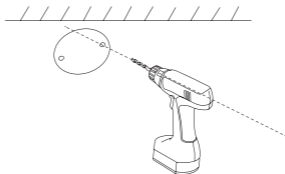
العنصر	الوصف
الطراز	A121
الدقة	2304 (أفقي) × 1296 (رأسي)
زاوية الرؤية	85 درجة / 45 درجة / 95 درجة
نطاق التحريك والإمالة	أفقياً: من 0 إلى 350 درجة عمودياً: من 0 إلى 95 درجة
مسافة الأشعة تحت الحمراء	10 أمتار كحد أقصى (32.8 قدم)
درجة حرارة التشغيل	من -20 مئوية إلى 50 مئوية
التخزين المحلي	بطاقة SD (بحد أقصى 256 جيجابايت)
طاقة الإدخال	تيار مستمر 5 فولت / 1 أمبير
أنظمة الهواتف المحمولة المدعومة	نظام iOS 9 أو أحدث، ونظام Android 5.0 أو أحدث

الطريقة 2: ثبت الجهاز على السقف.

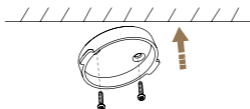
ملاحظة: تأكد من أن الجدار الذي يتم تثبيت الجهاز عليه يمكنه تحمل ثلاثة أضعاف وزن الجهاز على الأقل. يُرجى تجنب استخدام ملصقات لاصقة لتثبيت الكاميرا على الجدار المطلي.

خطوات التثبيت

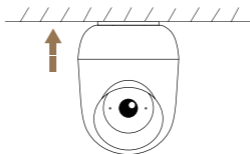
- ابدأ عن سطح نظيف ومرتب، والصق ملصق التحديد عليه، وحدد موقع تثبيت الكاميرا.
- استخدم أداة ثقب لثقب الفتحات في المواضع المحددة على الملصق.




- أدخل البراغي، وثبت دعامة تثبيت الكاميرا على الجدار لضمان تثبيت مستقر.



- أدخل الكاميرا في دعامة التثبيت.



تحذير (أوروبا)

يتوافق هذا المنتج مع متطلبات التداخل اللاسلكي للجماعة الأوروبية. 

إعلان المطابقة

تؤكد أن Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd يعلن بموجب هذا أن شركة هذا الجهاز يمثل للمتطلبات الأساسية والأحكام ذات الصلة بالتوجيه للحصول على إعلان المطابقة، يرجى زيارة 53/2014/EU. <https://global.dreametech.com>

لا تستخدم هذا الجهاز في بيئة ذات درجات حرارة مرتفعة أو منخفضة بشكل مفرط. لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس القوية أو ظروف الرطوبة الزائدة نطاق درجة الحرارة المسموح به للجهاز وملحقاته يتراوح من -20 درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية

يُوصى بتشغيل الجهاز واستخدامه في بيئة بدرجة حرارة تتراوح بين 5 درجات مئوية إلى 25 درجة مئوية
يرجى وضع الجهاز في بيئة ذات درجة حرارة طبيعية وجيدة التهوية عند الاستخدام .

معلومات التعرض للترددات اللاسلكية:

بناءً على مسافة 20 (MPE) يتم حساب مستوى التعرض الأقصى المسموح به سنتيمترًا بين الجهاز وجسم الإنسان. للوفاء بمتطلبات التعرض للترددات اللاسلكية، يرجى الحفاظ على مسافة لا تقل عن 20 سنتيمترًا بين الجهاز وجسم الإنسان .

نطاق التردد والطاقة كالتالي :

الوظيفة	التردد	تردد التشغيل	الطاقة القصوى
BT	2.4GHz	2402-2480 MHz	EIRP 20 dBm
Wi-Fi	5GHz	2412-2472MHz	EIRP 20 dBm
		5150-5250MHz	EIRP 20 dBm
		5250-5350MHz	EIRP 20 dBm
		5470-5725MHz	EIRP 20 dBm
		5725-5850MHz	EIRP 14 dBm

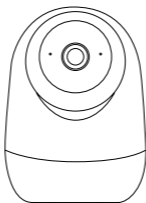
متطلبات التشغيل

- استخدم الجهاز في ظروف الرطوبة ودرجة الحرارة المسموح بها
- لا توجه الجهاز نحو ضوء قوي (مثل المصابيح أو ضوء الشمس) أثناء التركيز؛ وبسبب CMOS، حيث قد يؤدي ذلك إلى تقصير العمر الافتراضي لمستشعر سطوعًا زائدًا أو مبيضًا في الصورة
- التزم بالقوانين واللوائح المحلية، واحترم خصوصية الآخرين وحقوقهم المشروعة

سلامة الطفل

- اتبع جميع احتياطات سلامة الطفل. قد تشكل لعب الأطفال أو ملحقاتها خطرًا
- الجهاز وملحقاته غير مناسبة للأطفال. يجب أن يخضع استخدام الأطفال لإشراف البالغين

Zawartość opakowania



Dreame NAVO Care SE 1 Incam
x1



Zestaw śrub
x 1



Naklejka pozycjonująca
x 1



Instrukcja szybkiego
startu x 1



Uchwyt montażowy
x 1

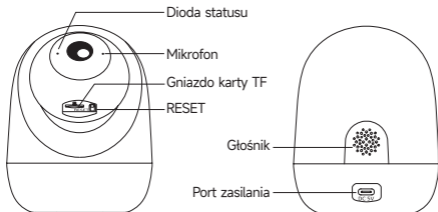


Przewód zasilający USB
x 1



Przewód zasilający
USB-C do USB-C x 1

Opis elementów produktu



Nazwa	Opis
Wejście zasilania	DC 5V/1A
Dioda statusu	<ul style="list-style-type: none">● Czerwone światło świeci ciągle: Błąd sieci⊙ Czerwone światło miga powoli: Oczekiwanie na połączenie z siecią / Łączenie z siecią● Niebieskie światło świeci ciągle: Praca w trybie normalnym⊙ Niebieskie światło miga powoli: Ktoś ogląda podgląd z kamery
Gniazdo karty TF	Magazyn danych na karcie TF (do 256 GB)
Przycisk RESET	Przytrzymaj przez 5 sekund, aby zresetować urządzenie (wszystkie ustawienia zostaną przywrócone do wartości fabrycznych)
Pozostałe elementy	Mikrofon, głośnik, port zasilania

Instalacja aplikacji i połączenie urządzenia

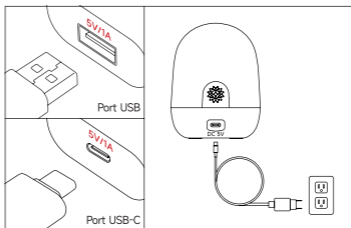
1. Pobierz i zainstaluj aplikację

Pobierz i zainstaluj aplikację Dreamehome z App Store lub Google Play, następnie zarejestruj się i zaloguj.



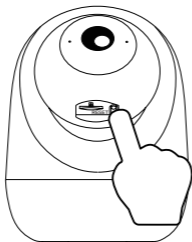
2. Włącz zasilanie urządzenia

- Użyj zasilacza o parametrach wyjściowych 5 V/1 A.
- Wyjmij przewód zasilający z opakowania, podłącz kamerę do zasilacza, a następnie podłącz go do gniazdka.
- Po włączeniu zasilania czerwona dioda wskaźnika na kamerze zaświeci się.



3. Potwierdź, że urządzenie jest w trybie parowania

- Gdy urządzenie będzie gotowe, wyemituje sygnał dźwiękowy, a dioda statusu zacznie powoli migać na czerwono.
- Jeśli dioda statusu nie zacznie powoli migać na czerwono w ciągu 30 sekund, przytrzymaj przycisk reset przez 5 sekund, aby przywrócić ustawienia fabryczne, a następnie spróbuj ponownie sparować.



4. Powiąż urządzenie z aplikacją Dreamehome

- Upewnij się, że sieć Wi-Fi jest dostępna. Urządzenie obsługuje Wi-Fi 2,4GHz i 5GHz.
- Otwórz aplikację Dreamehome, na stronie "Devices" stuknij „...” w prawym górnym rogu i wybierz „Add Device”.

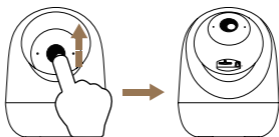
Scan to add: Zeskanuj kod QR na urządzeniu i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zakończyć parowanie.

Dodawanie ręczne: Kliknij "Add", znajdź "NAVO Care SE 1 Incam" i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zakończyć parowanie.

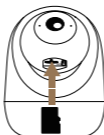
Instalacja urządzenia

1. Instalacja karty TF (opcjonalnie)

- Przesuń kamerę do góry, aby odsonić gniazdo karty TF.

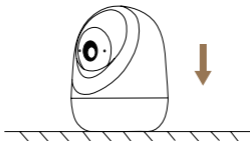


- Włóż kartę TF (sprzedawaną osobno) do gniazda karty TF.



2. Metoda instalacji

Metoda 1: Ustaw kamerę na poziomej powierzchni z silnym sygnałem Wi-Fi.

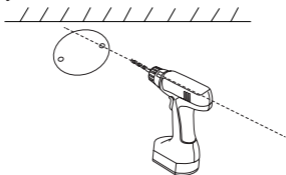


Metoda 2: Zamontuj urządzenie na suficie.

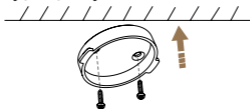
Uwaga: Upewnij się, że ściana, na której montujesz urządzenie, wytrzyma co najmniej trzykrotność jego masy. Unikaj montowania kamery na malowanych ścianach przy użyciu naklejek/taśm.

Kroki instalacji

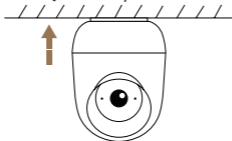
- Znajdź czystą, płaską powierzchnię i przyklej naklejkę pozycjonującą, aby wyznaczyć miejsce montażu kamery.
- Użyj wiertarki, aby wykonać otwory w miejscach zaznaczonych na naklejce.



- Włóż śruby i przykręć uchwyt kamery do ściany, upewniając się, że jest solidnie zamocowany.



- Umieść kamerę w uchwycie.



Specyfikacja techniczna

Parametr	Szczegóły
Model	A121
Rozdzielczość	2304 (poziomo) x 1296 (pionowo)
Pole widzenia	85° /45° /95°
Zakres obrotu i pochylenia	Poziom: 0° ~350° ; Pion: 0° ~95°
Zasięg podczerwieni	Do 10 metrów
Temperatura pracy	Od -20° C do 50° C
Pamięć lokalna	Karta SD (do 256 GB)
Wejście zasilania	DC 5V/1A
Obsługiwane systemy mobilne	iOS 9 lub nowszy; Android 5.0 lub nowszy

Wymagania dotyczące użytkowania


- Używaj urządzenia w dopuszczalnych warunkach wilgotności i temperatury.
- Nie kieruj urządzenia podczas ustawiania ostrości w stronę silnych źródeł światła (np. lamp lub słońca), aby nie skrócić żywotności sensora CMOS ani nie powodować prześwietleń lub migotania obrazu.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów i szanuj prywatność oraz prawa innych osób.

Bezpieczeństwo dzieci

- Przestrzegaj wszystkich zasad bezpieczeństwa dotyczących dzieci. Sprzęt do zabawy dla dzieci lub jego akcesoria mogą stwarzać zagrożenia.
- Urządzenie i jego akcesoria nie są przeznaczone do użytku przez dzieci; podczas korzystania przez dzieci wymagana jest opieka osoby dorosłej.

INFORMACJA

Informacje (Europa)

 Ten produkt spełnia wymagania dotyczące zakłóceń radiowych obowiązujące w Unii Europejskiej.

Deklaracja zgodności

Niniejszym Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odpowiednie postanowienia dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie: <https://global.dreame.tech.com>
Nie używaj urządzenia w środowisku o zbyt wysokiej lub zbyt niskiej temperaturze; nie wystawiaj go na silne nasłonecznienie ani nadmierną wilgotność.

Odpowiedni zakres temperatur dla urządzenia i akcesoriów: od -20°C do 50°C . Zaleca się zasilanie/ladowanie urządzenia w temperaturze otoczenia od 5°C ~ 25°C .

Podczas zasilania/ladowania umieść urządzenie w pomieszczeniu o temperaturze pokojowej i z dobrą wentylacją.

Informacje dotyczące ekspozycji RF:

Maksymalny dopuszczalny poziom ekspozycji (MPE) obliczono przy założeniu odległości $d = 20$ cm między urządzeniem a ciałem człowieka. Aby zachować zgodność z wymaganiami dotyczącymi ekspozycji na fale radiowe, podczas użytkowania utrzymuj odległość co najmniej 20 cm między urządzeniem a ciałem.

Pasma częstotliwości i moce:

Funkcja	Pasma	Częstotliwość pracy	Moc maksymalna
BT	2.4GHz	2402-2480 MHz	EIRP 20 dBm
Wi-Fi	2.4GHz	2412-2472MHz	EIRP 20 dBm
		5150-5250MHz	EIRP 20 dBm
	5GHz	5250-5350MHz	EIRP 20 dBm
		5470-5725MHz	EIRP 20 dBm
		5725-5850MHz	EIRP 14 dBm

Zakres 5150-5350 MHz może być używany wyłącznie w pomieszczeniach.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK



Twój produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać z odpadami komunalnymi. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki do recyklingu. Prawidłowa utylizacja i recykling pomagają chronić zasoby naturalne, zdrowie ludzi oraz środowisko. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z lokalnym urzędem gminy, firmą zajmującą się gospodarką odpadami lub sklepem, w którym dokonano zakupu.



Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicelaan 29, 2132JG Hoofddorp
+31 20 793 2050 Ext. 800
compliance.eu@dreame.tech

Obsługa posprzedażowa

- **Okres gwarancji**

Ten produkt objęty jest 12-miesięczną bezpłatną gwarancją od daty zakupu (z wyłączeniem uszkodzeń spowodowanych czynnikiem ludzkim).

- **Kontakt posprzedażowy (e-mail)**

support-IPC@dreame.tech

Informacje o prawach autorskich

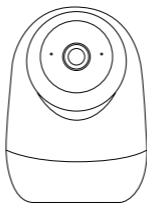
© 2024. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy produktów są zarejestrowanymi znakami towarowymi odpowiednich firm. Apple, logo Apple oraz iPhone są znakami towarowymi Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach. Google, logo Google oraz Android są znakami towarowymi Google Inc. App Store jest znakiem usługowym Apple Inc.; Google Play jest znakiem usługowym Google Inc.

Informacje o producencie

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Κατάλογος συσκευασίας προϊόντος



Dreame NAVO Care SE 1 Incam
x1



Συσκευασία βιδών
x1



Αυτοκόλλητο
τοποθέτησης x1



Γρήγορος οδηγός x1



Βραχίονας
x1



Καλώδιο τροφοδοσίας
USB x1



Καλώδιο τροφοδοσίας C
προς C x1

Περιγραφή εξαρτημάτων προϊόντος



Όνομα	Περιγραφή
Είσοδος τροφοδοσίας	DC 5V/1A
Λυχνία κατάστασης	<ul style="list-style-type: none">● Λυχνία σταθερά αναμμένη με κόκκινο: Σφάλμα δικτύου⊗ Λυχνία που αναβοσβήνει αργά με κόκκινο: Αναμονή για σύνδεση δικτύου / Σύνδεση με δίκτυο σε εξέλιξη● Λυχνία σταθερά αναμμένη με μπλε: Κανονική λειτουργία⊗ Λυχνία που αναβοσβήνει αργά με μπλε: Κάποιος κοιτά την οθόνη της κάμερας.
Υποδοχή κάρτας Micro SD	Υποστηρίζει αποθήκευση σε κάρτα Micro SD (μέγ. 256 GB)
Κουμπί ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ	Πατήστε παρατεταμένα για 5 δευτερόλεπτα για να επαναφέρετε τη συσκευή (όλες οι ρυθμίσεις θα επανέλθουν στις εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις).
Άλλα εξαρτήματα	Μικρόφωνο, ηχείο, θύρα τροφοδοσίας

Εγκατάσταση εφαρμογής και σύνδεση συσκευής

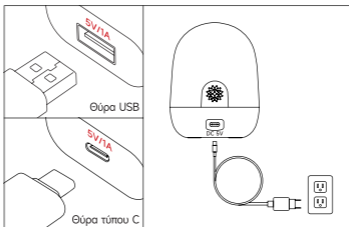
1. Λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής

Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή Dreamehome από το App Store ή το Google Play και, στη συνέχεια, εγγραφείτε και συνδεθείτε.



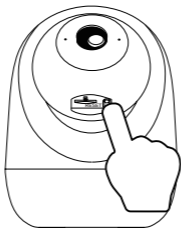
2. Συνδέστε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος.

- Χρησιμοποιήστε έναν μετασχηματιστή ρεύματος με προδιαγραφές εξόδου 5V/1A.
- Αφαιρέστε το καλώδιο τροφοδοσίας που ταιριάζει με τον μετασχηματιστή από τη συσκευασία, συνδέστε την κάμερα στον μετασχηματιστή και συνδέστε τον στην πρίζα.
- Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία στην κάμερα θα ανάψει μετά την ενεργοποίηση της παροχής ρεύματος.



3. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία σύζευξης.

- Θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα όταν ο εξοπλισμός είναι έτοιμος και η ενδεικτική λυχνία κατάστασης θα αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα.
- Εάν η ενδεικτική λυχνία κατάστασης της συσκευής δεν αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα εντός 30 δευτερολέπτων, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 5 δευτερόλεπτα για να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, πραγματοποιήστε ξανά τη σύζευξη.



4. Σύνδεση της συσκευής με την εφαρμογή Dreamhome

- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει διαθέσιμο Wi-Fi. Η συσκευή (κάμερα) υποστηρίζει Wi-Fi 2,4 GHz και 5 GHz.

Ανοίξτε την εφαρμογή Dreamhome και πατήστε το «...» στην επάνω δεξιά γωνία της σελίδας «Συσκευές» και, στη συνέχεια, επιλέξτε «Προσθήκη συσκευής».

Σαρώστε τον κωδικό QR για να προσθέσετε:

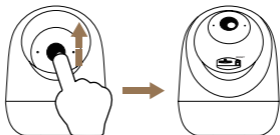
Σαρώστε τον κωδικό QR στη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες για να ολοκληρώσετε τη σύζευξη.

Χειροκίνητη προσθήκη: Κάντε κλικ στο «Προσθήκη», βρείτε το «NAVO Care SE 1 Incam» και ακολουθήστε τις οδηγίες για να ολοκληρώσετε τη σύζευξη.

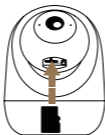
Εγκατάσταση συσκευής

1. Εγκατάσταση κάρτας Micro SD (προαιρετικά)

- Σπρώξτε την κάμερα προς τα πάνω για να εμφανιστεί η υποδοχή κάρτας Micro SD.

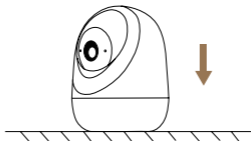


- Εισαγάγετε την κάρτα TF (η οποία πρέπει να αγοραστεί ξεχωριστά) στην υποδοχή κάρτας Micro SD.



2. Μέθοδος εγκατάστασης

Μέθοδος 1: Τοποθετήστε την κάμερα σε οριζόντια επιφάνεια με ισχυρό σήμα Wi-Fi.

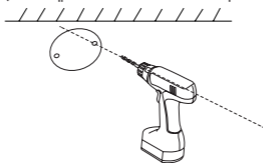


Μέθοδος 2: Εγκαταστήστε τη συσκευή στην οροφή.

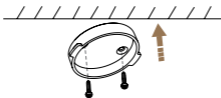
Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος στον οποίο είναι εγκατεστημένη η συσκευή μπορεί να αντέξει τουλάχιστον το τριπλάσιο βάρος της συσκευής. Αποφύγετε τη χρήση αυτοκόλλητων ετικετών για τη στερέωση της κάμερας σε βαμμένο τοίχο.

Βήματα εγκατάστασης

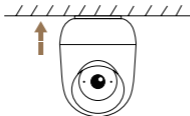
- Βρείτε μια καθαρή και καθαρή επιφάνεια, κολλήστε το αυτοκόλλητο τοποθέτησης πάνω της και καθορίστε τη θέση εγκατάστασης της κάμερας.
- Χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο διάτρησης για να ανοίξετε τρύπες στις θέσεις που σημειώνονται στο αυτοκόλλητο.



- Τοποθετήστε τις βίδες και στερεώστε τον βραχίονα της κάμερας στον τοίχο για να εξασφαλίσετε μια σταθερή εγκατάσταση.



- Τοποθετήστε την κάμερα στον βραχίονα.



Τεχνικές προδιαγραφές

Στοιχείο	Περιγραφή
Μοντέλο	A121
Ανάλυση	2304(H) x 1296(V)
Γωνία προβολής	85° /45° /95°
Εύρος κλίσης-περιστροφής	Οριζόντια: 0° έως 350° Κάθετα: 0° έως 95°
Απόσταση υπερύθρων	Μέγιστο 10 μέτρα
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20 ° C έως 50 ° C
Τοπική αποθήκευση	Κάρτα SD (μέγ. 256 GB)
Ισχύς εισόδου	DC 5V/1A
Υποστηριζόμενα συστήματα κινητών τηλεφώνων	iOS 9 ή μεταγενέστερο, Android 5.0 ή μεταγενέστερο

Απαιτήσεις λειτουργίας

- Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό υπό τις επιτρεπόμενες συνθήκες υγρασίας και θερμοκρασίας.
- Μην στρέφετε τη συσκευή προς έντονο φως (όπως φως και ηλιακό φως) κατά την εστίαση, καθώς αυτό μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής του αισθητήρα CMOS και να προκαλέσει υπερβολική φωτεινότητα ή τρεμόπαιγμα της εικόνας.
- Συμμορφωθείτε με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς και σεβαστείτε την ιδιωτικότητα και τα νόμιμα δικαιώματα των άλλων.

Ασφάλεια των παιδιών

- Τηρείτε όλες τις προφυλάξεις για την ασφάλεια των παιδιών. Ο εξοπλισμός παιχνιδιού των παιδιών ή τα εξαρτήματά του ενδέχεται να ενέχουν κινδύνους.
- Η συσκευή και τα εξαρτήματά της δεν είναι κατάλληλα για παιδιά. Η χρήση από παιδιά πρέπει να επιβλέπεται από ενήλικες.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προειδοποίηση (Ευρώπη)

CE Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με τις ραδιοπαραμβολές.

Δήλωση συμμόρφωσης

Διά της παρούσης δηλώνεται ότι η Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. επιβεβαιώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/EE. Για τη Δήλωση συμμόρφωσης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: <https://global.dreametech.com>

Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε περιβάλλον με υπερβολικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε έντονο ηλιακό φως ή σε υπερβολικά υγρές συνθήκες.

Το εύρος θερμοκρασίας που ισχύει για τη συσκευή και τα εξαρτήματά της είναι από -20 °C έως 50 °C.

Συνιστάται να την ενεργοποιείτε και να την χρησιμοποιείτε σε περιβάλλον με εύρος θερμοκρασίας από 5 °C έως 25 °C.

Κατά τη χρήση, τοποθετήστε τη συσκευή σε περιβάλλον με κανονική θερμοκρασία και καλό αερισμό.

Πληροφορίες σχετικά με την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες:

Το επίπεδο μέγιστης επιτρεπόμενης έκθεσης (Maximum Permissible Exposure [MPE]) υπολογίζεται με βάση απόσταση 20 εκατοστών μεταξύ της συσκευής και του ανθρώπινου σώματος. Για να πληρείτε τις απαιτήσεις σχετικά με την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες, διατηρήστε τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 20 εκατοστών από το ανθρώπινο σώμα.

Το εύρος και η ισχύς συχνοτήτων έχουν ως εξής:

Λειτουργία	Συχνότητα	Συχνότητα λειτουργίας	Μέγιστη ισχύς
BT	2.4GHz	2402-2480 MHz	EIRP 20 dBm
Wi-Fi	2.4GHz	2412-2472MHz	EIRP 20 dBm
		5150-5250MHz	EIRP 20 dBm
		5250-5350MHz	EIRP 20 dBm
		5470-5725MHz	EIRP 20 dBm
	5GHz	5725-5850MHz	EIRP 14 dBm

Η ζώνη συχνοτήτων 5.150 έως 5.350 MHz προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK



Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29, 2132JG Hoofddorp
+31 20 793 2050 Ext. 800
compliance.eu@dreame.tech



Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας και μπορεί να ανακυκλωθεί και να επαναχρησιμοποιηθεί.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακό απόβλητο, αλλά πρέπει να αποστέλλεται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης για ανακύκλωση και επεξεργασία. Ο σωστός χειρισμός και η ανακύκλωση συμβάλλουν στην προστασία των φυσικών πόρων, της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον χειρισμό και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με την τοπική αυτοδιοίκηση, τον πάροχο υπηρεσιών διάθεσης αποβλήτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Εξυπηρέτηση μετά την πώληση

- **Περίοδος εγγύησης**
Αυτό το προϊόν καλύπτεται από δωρεάν εγγύηση 12 μηνών από την ημερομηνία αγοράς (εξαιρουμένων των ζημιών που προκλήθηκαν από ανθρώπινο λάθος).
- **Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για εξυπηρέτηση μετά την πώληση**
support-IPC@dreame.tech

Πνευματικά δικαιώματα

© 2024. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Όλα τα ονόματα προϊόντων είναι εμπορικά σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων εταιρειών. Το Apple, το λογότυπο της Apple και το iPhone είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc. κατατεθέντα στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες. Το Google, το λογότυπο της Google και το Android είναι εμπορικά σήματα της Google Inc. Το App Store είναι σήμα υπηρεσίας της Apple Inc. Το Google Play είναι σήμα υπηρεσίας της Google Inc.

Πληροφορίες κατασκευαστή

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No. 6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

DREAME

V3.2_20251113